

Moment de o deosebită importanță și semnificație în cronică relațiilor româno-chineze, eveniment de seamă merit să aducă o contribuție dintre cele mai prețioase la dezvoltarea și adâncirea continuă a raporturilor de caldă prietenie, de solidaritate militantă și conlucrare rodnică dintre cele două partide comuniste și țări socialiste, spre binele ambelor popoare, al cauzei păcii și socialismului



# Scinteia tineretului

ORGAN CENTRAL AL UNIUNII TINERETULUI COMUNIST

ANUL XXXIV, SERIA II, Nr. 9 093

6 PAGINI — 30 BANI

JOI 17 AUGUST 1978

*La invitația tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU, ieri a început*

## VIZITA OFICIALĂ DE PRIETENIE ÎN ȚARA NOASTRĂ A TOVARĂȘULUI HUA KUO-FEN,

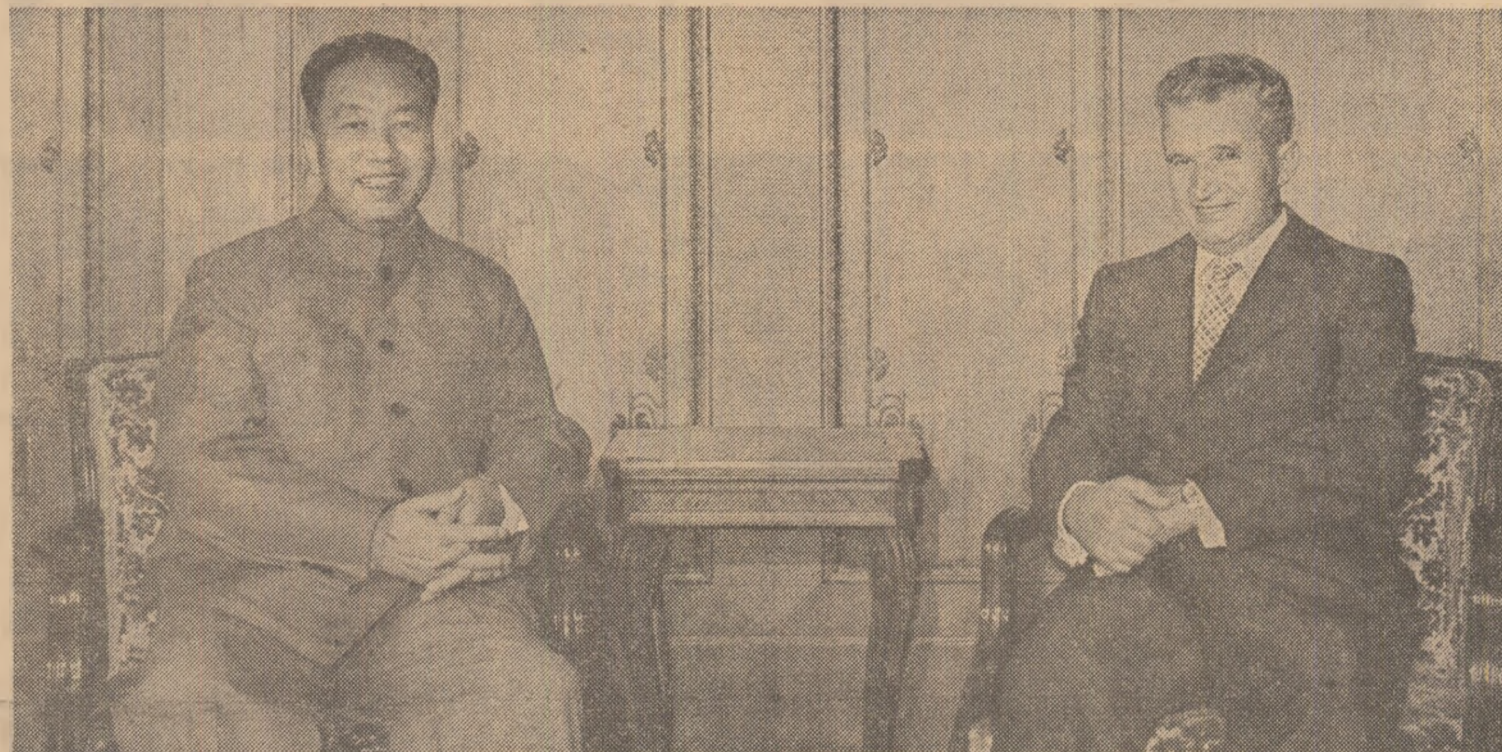
președintele Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez, premierul Consiliului de Stat al Republicii Populare Chineze

Capitala Republicii Socialiste România, îmbrăcată în straie sărbătorești, inundată de flori și drapele, strălucitoare în soarele de august, dar și prin zimbetul cald al locuitorilor ei, trăiește încă o dată atmosfera marilor momente politice, bucuria sinceră a întimpinării unor înalți oaspeți, mesageri stimați ai unei țări socialiste prietene, ai unui glorios partid, ai unui popor harnic și viteaz — poporul chinez.

În această atmosferă, la invitația tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, miercuri dimineață, a sosit la București, într-o vizită oficială de prietenie, tovarășul Hua Kuo-fen, președintele Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez, premierul Consiliului de Stat al Republicii Populare Chineze.

Populația Capitalei României socialiste și, împreună cu ea, întregul nostru popor, l-au întâmpinat ca pe un oaspete stimat, ca pe cel mai de seamă sol al marelui popor chinez prieten, văzând în noua întâlnire dintre tovarășii Nicolae Ceaușescu și Hua Kuo-fen un moment de deosebită importanță și semnificație în cronică relațiilor româno-chineze, în dezvoltarea și adâncirea solidarității militante, în conlucrarea rodnică, multilaterală dintre cele două partide comuniste și țări socialiste, spre binele ambelor popoare, al cauzei păcii și socia-

(Continuare în pag. a II-a)



### Întâlnire între tovarășii Nicolae Ceaușescu și Hua Kuo-fen

La Palatul Republicii a avut loc, miercuri după-amiază, o întâlnire între tovarășii Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste

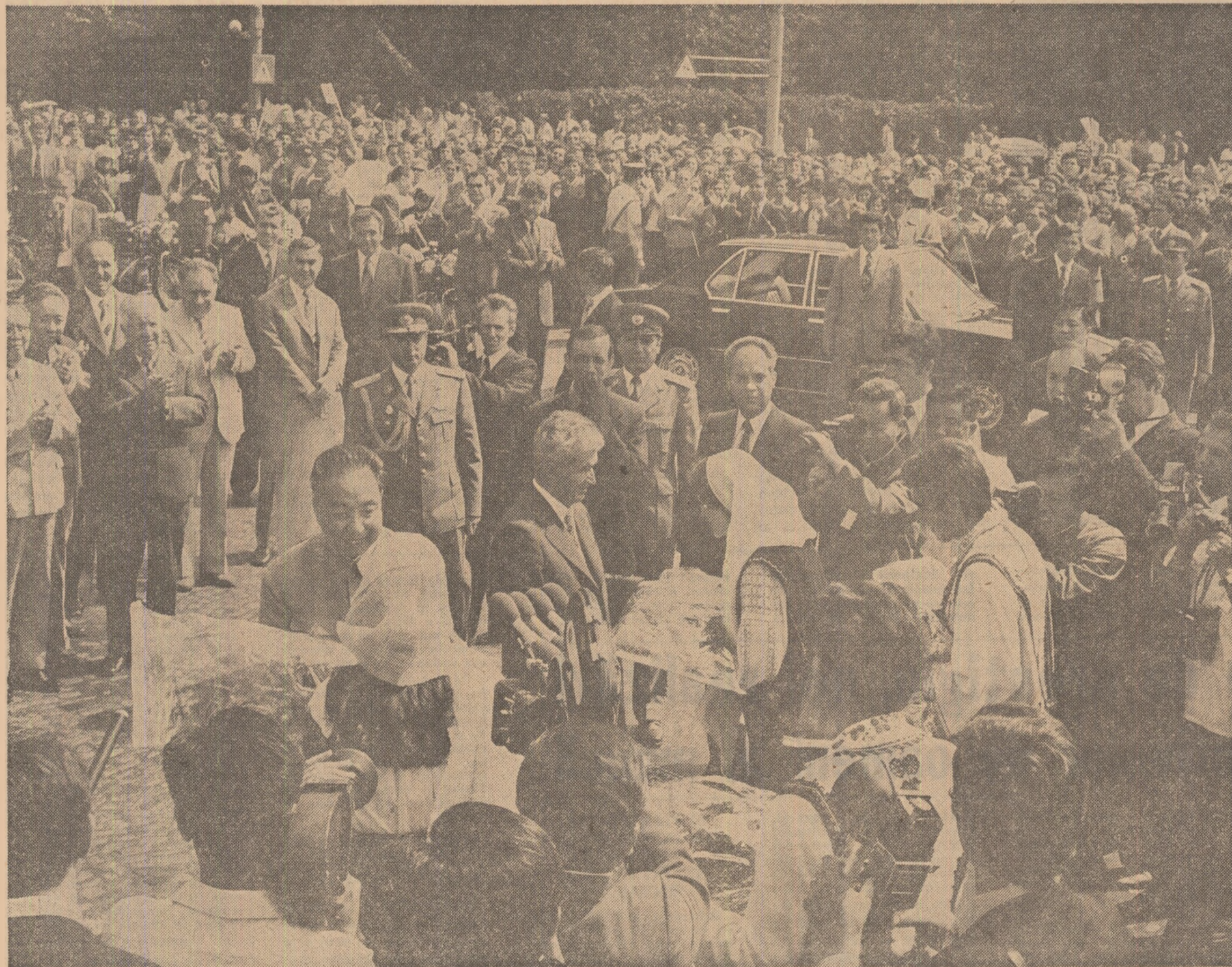
România, și tovarășul Hua Kuo-fen, președintele Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez, premierul Consiliului de Stat al R.P. Chineze. Desfășurată într-o atmosferă

de caldă cordialitate, stimă și înțelegere reciprocă, întâlnirea a prilejuit un prim schimb de vederi, premergător convorbirilor oficiale consacrate problemelor

privind dezvoltarea conlucrării dintre cele două partide comuniste, țări socialiste și popoare prietene, atât pe plan bilateral, cât și în sfera vieții internaționale.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Hua Kuo-fen au fost înconjurați de locuitorii Capitalei cu sentimente de aleasă stimă și manifestări de caldă prietenie

### Începerea convorbirilor oficiale



Miercuri, 16 august, au început, la Palatul Republicii, convorbirile oficiale între tovarășii Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, și tovarășul Hua Kuo-fen, președintele Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez, premierul Consiliului de Stat

al Republicii Populare Chineze, convorbiri care se desfășoară într-o atmosferă de cordialitate și prietenie, de înțelegere reciprocă, caracteristică bunelor raporturi existente între partide, țările și popoarele noastre.

La convorbiri participă: Din partea română — tovarășii Manea Mănescu, membru al

Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., prim-ministru al guvernului, Gheorghe Oprea, membru al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., prim viceprim-ministru al guvernului, Cornel Burtică, membru al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., vice-

(Continuare în pag. a III-a)

NICOLAE CEAUȘESCU:

„CU CONVINGEREA CĂ VIZITA PE CARE O FACEȚI ÎN ȚARA NOASTRĂ CONSTITUIE UN NOU ȘI IMPORTANT MOMENT ÎN IMPULSIONAREA RAPORTURILOR TRADIȚIONALE DE PRIETENIE ȘI COLABORARE DINTRE REPUBLICA SOCIALISTĂ ROMÂNIA ȘI REPUBLICA POPULARĂ CHINEZĂ, DINTRE PARTIDUL COMUNIST ROMÂN ȘI PARTIDUL COMUNIST CHINEZ, DORESC SĂ DAU GLAS, ÎNCĂ O DATĂ, HOTĂRIRII NOASTRE DE A ASIGURA, PRIN EFORTURI COMUNE, DEZVOLTAREA CONTINUĂ A ACESTOR RELAȚII, ÎN INTERESUL AMBELOR POPOARE, AL CAUZEI SOCIALISMULUI ȘI PĂCII”.

HUA KUO-FEN:

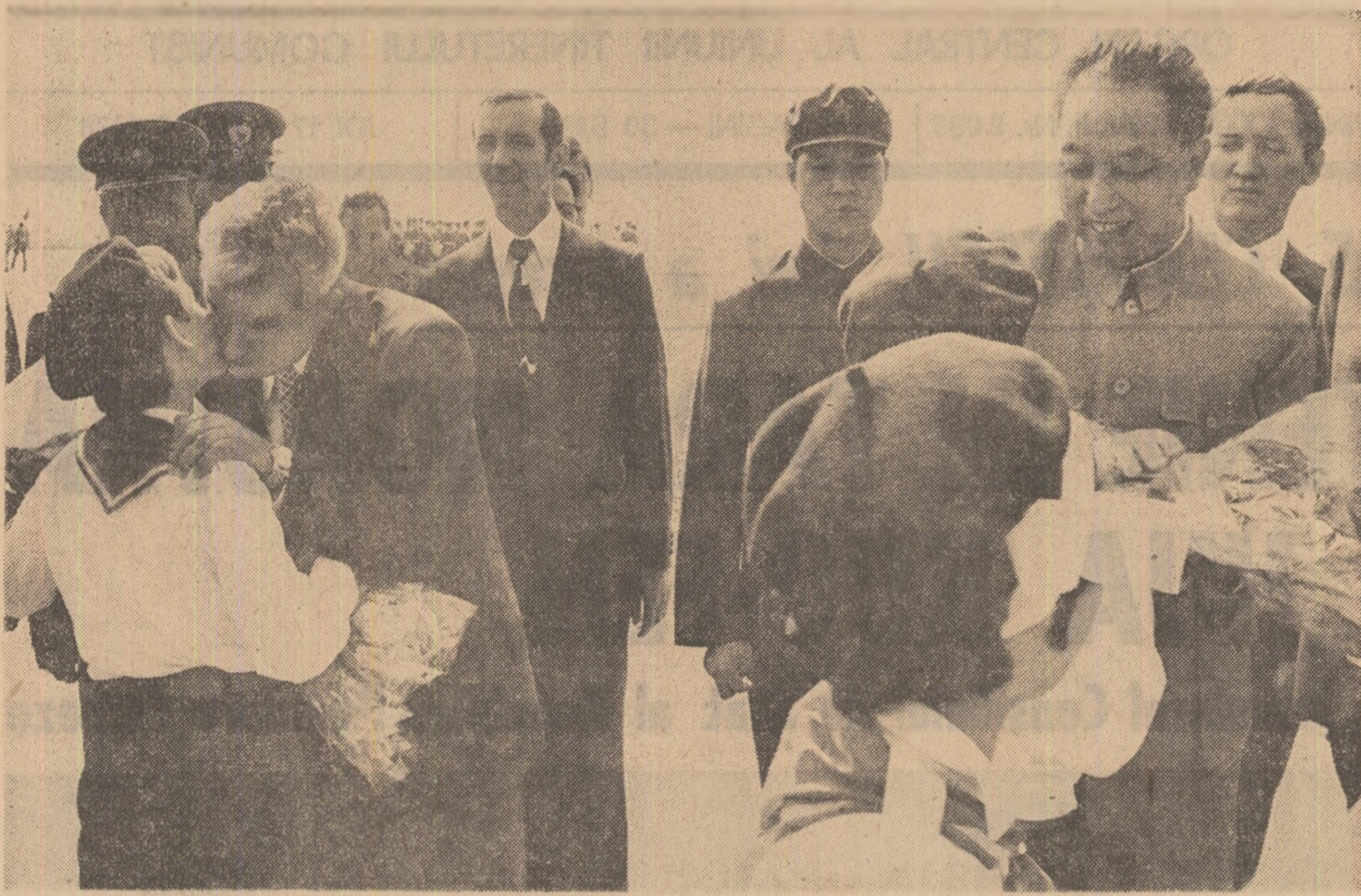
„NUTRIM ÎNCREDEREA, DE ASEMENEA, CĂ, PRIN VIZITA NOASTRĂ ÎN ȚARA DUMNEAVOASTRĂ, PRIN EFORTURI COMUNE, ÎN MOD SIGUR VOM DA UN NOU ÎMBOLD RELAȚIILOR BILATERALE DE COLABORARE PRIETENEASCĂ ÎN DOMENIILE POLITIC, ECONOMIC ȘI TEHNICO-ȘTIINȚIFIC, VOM ÎNTĂRI ȘI MAI MULT PRIETENIA REVOLUȚIONARĂ DINTRE PARTIDELE ȘI ȚĂRILE NOASTRE, DINTRE POPOARELE CHINEZ ȘI ROMÂN”.

*Toasturile rostite la dineul oficial oferit de tovarășul Nicolae Ceaușescu în onoarea tovarășului Hua Kuo-fen*

(ÎN PAGINA A 3-a)



# VIZITA OFICIALĂ DE PRIETENIE ÎN ȚARA NOASTRĂ A TOVARĂȘULUI HUA KUO-FEN



## Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Hua Kuo-fen au fost înconjurați de locuitorii Capitalei cu sentimente de aleasă stimă și manifestări de caldă prietenie

(Urmare din pag. 1)

Ilismului. Poporul nostru își manifestă profunda încredere că noul dialog româno-chinez la cel mai înalt nivel va marca un aport de seamă la adâncirea permanentă a prieteniei și colaborării dintre partidele, țările și popoarele noastre, în folosul comun, al accelerării opere de edificare a socialismului și comunismului în România și China, al sporirii forței și influenței socialismului în lume, la triumful idealurilor de pace, libertate și progres social.

Aeroportul internațional Otopeni, unde a avut loc ceremonia primirii oficiale, era pavozat festiv. Deasupra salonului oficial se aflau portretele tovarășilor Nicolae Ceaușescu și Hua Kuo-fen încadrate de drapelul de stat ale Republicii Socialiste România și Republicii Populare Chineze.

Pe marșul panarct, în limbile română și chineză, era scris: „Bun venit în Republica Socialistă România tovarășului Hua Kuo-fen, președintele Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez, premierul Consiliului de Stat al Republicii Populare Chineze”. „Să se dezvolte continuu prietenia revoluționară, solidaritatea militantă și colaborarea dintre Partidul Comunist Român și Partidul Comunist Chinez, dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Chineză, în interesul popoarelor române și chineze, al păcii și socialismului în lume”.

Mii de bucureșteni — reprezentanți ai marilor colective muncitorești, ai personalului muncitor din mari instituții ale Capitalei, tineri îmbrăcați în costume ale minunatului nostru port național, de o impresionantă polichromie, pionieri și soimi ai patriei, aflați pe pista de beton din fața clădirii aerogării, dau imaginea unei mari și semnificative manifestări.

...Ora 10.00. Aeronava prezidențială aterizează. În aclamațiile entuziaste ale multărilor, care agită steagurile ale celor două țări, buchețele de flori, tovarășii Hua Kuo-fen, persoanele oficiale chineze care-l însoțesc în vizita sa în România sînt salutați, la coborîrea din avion, de tovarășul Nicolae Ceaușescu, care adresează distinșilor oaspeți un călduros și tradițional bun venit pe pământul ospital al României. Cei doi conducători de partid își string cu căldură minile, se îmbrățișează prietenește.

În întâmpinarea tovarășului Hua Kuo-fen, a celorlalți oaspeți chinezi au venit tovarășii Manea Mănescu, Iosif Banc, Emil Bobu, Cornel Burtică, Virgil Cazacu, Gheorghe Cioară, Constantin Dăscălescu, Ion Dincă, Janos Fazekas, Paul Niculescu, Gheorghe Oprea, Gheorghe Pană, Ion Pătan, Dumitru Popescu, Gheorghe Rădulescu, Leonte Răutu, Virgil Trofin, Iosif Uglar, Ilie Verdeț, Ștefan Voitec, Ștefan Andrei, Ion Coman, Teodor Coman, Mihai Dalea, Mișu Dobrescu, Nicolae Giosan, Ion Ursu, Vasile Marin, Vasile Musat.

Pe aeroport se aflau, de asemenea, membri ai C.C. al P.C.R., ai Consiliului de Stat și ai guvernului, conducători de instituții centrale, organizații de masă și obștești, generali ai forțelor noastre armate.

Erau prezenți Floarea Dumitrescu, ambasadorul României la Pekin, și Li Tin-Citar, ambasadorul R.P. Chineze la București.

Se aflau, de asemenea, membrii ambasadei și coloniei R.P. Chineze în țara noastră.

Președintele Comitetului Central al P.C. Chinez, premierul Consiliului de Stat al R.P. Chineze, este însoțit în această vizită de tovarășii: Ci Den-kuei, membru al Biroului Politic al Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez, vicepremier al Consiliului de Stat al R.P. Chineze, Cio Ti-ian, membru supleant al Biroului Politic al Comitetului Central al P.C. Chinez, prim-secretar al Comitetului provincial Sicilian al P.C. Chinez, Huan Hua, membru al Comitetului Central al

P.C. Chinez, ministrul afacerilor externe, Ciang lao-cl, membru supleant al Comitetului Central al P.C. Chinez, adjunct al șefului Cancelariei Comitetului Central al P.C. Chinez, Cio Si, adjunct al șefului Secției pentru relații externe a Comitetului Central al P.C. Chinez, Lu Gean, adjunct al ministrului afacerilor externe, Cen Tic, adjunct al ministrului comerțului exterior, Sun Iou-iu, adjunct al ministrului la Ministerul Construcțiilor de Mașini nr. 1.

În semn de salut, sînt trase 21 salve de artilerie, sînt trase 21 salve de tunuri, sînt trase 21 salve de tunuri de mare calibru.

Un grup de pionieri oferă tovarășului Nicolae Ceaușescu și tovarășului Hua Kuo-fen mari buchețe de flori.

Conducătorul partidului și statului chinez și sînt prezentate, apoi, persoanele oficiale române venite în întâmpinare. Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Hua Kuo-fen primesc defilarea gărzii de onoare.

Mile de bucureșteni aflați pe aeroport și-au manifestat prin îndelungi aplauze satisfacția deplină pentru noua întâlnire dintre tovarășii Nicolae Ceaușescu și Hua Kuo-fen, pentru prietenia trinitică ce unește partidele, țările și popoarele noastre. Văzduhul vibrează de urale și ovaduri. Se scandează neîntrerupt: „Ceaușescu — Hua Kuo-fen”.

Răspunzînd acestei entuziaste și sincere manifestări, ce connează în vibrația ei căldura prieteniei, stimă și prețuirea care caracterizează relațiile dintre țările, partidele și popoarele noastre, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Hua Kuo-fen se apropie de multime, salută, string cu prietenie minile multor oameni veniți în întâmpinare.

În această atmosferă sărbătorescă, coloana oficială de mașini părăsește aeroportul.

În comuna Otopeni, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Hua Kuo-fen sînt salutați cu căldură de mii de oameni ai muncii — țărani cooperatori, muncitori ai întreprinderilor din apropiere, elevi, pionieri — care flutură steagurile românești și chinezești dînd expresie sentimentelor frățești pe care și le nutrește reciproc poporul român și poporul chinez.

Întrarea pe străzile Capitalei, îmbrăcați în haine de sărbătoare, străjuite de siruri compacte de cetățeni, prilejuește celești manifestări de prietenie și caldă ospitalitate. Răsuna puternice ovaduri și urale.

„Piața Științei. Cu multă vreme înaintea trecerii coloanei oficiale, largul spațiu și împrejmurile lui cunosc o mare înflăcărare. Pe o mare pancartă este înscrisă în limbile română și chineză urarea: „Locuitorii Bucureștiului urează bun venit tovarășului Hua Kuo-fen, președintele Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez, premierul Consiliului de Stat al R.P. Chineze”. Multimea adunată aici pe toate laturile pieței scandează puternic „Ceaușescu — Hua Kuo-fen”, „P.C.R. — P.C.C.”, dînd astfel glas „satisfacției” și între țările, partidele și popoarele noastre s-au statornicit legături strînse, frățești. Sute de dansatori dau viață unor pitorești momente folclorice. Se auză esărfe roșii, buchețe de flori. Un grup de studenți de la Institutul de educație fizică și sport înalță o impresionantă piramidă, din virful căreia două tinere în costume naționale românești și chineze ridică, îngemănate, drapelul de stat ale celor două țări.

Conducătorii de partid și de stat ai celor două țări coboară din mașină, fiind înconjurați cu multă dragoste de tineri și tinere, care le oferă buchețe de flori.

În semn de stimă și prețuire, tovarășului Hua Kuo-fen i se înmînează cheia orașului București — simbol al caldei ospitalității cu care populația Capitalei,

întregul popor român îi întâmpină pe solii poporului chinez prieten.

Exprimînd bucuria locuitorilor Capitalei de a avea în mijlocul lor pe conducătorul partidului și statului chinez, sentimentele de aleasă stimă și prietenie ce i le poartă, tovarășul Ion Dincă, membru al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului municipal București al P.C.R., primar general al Capitalei, a spus:

„Mult stimate tovarășe Hua Kuo-fen, președinte al Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez, premier al Consiliului de Stat al Republicii Populare Chineze și Republicii Socialiste România.

În numele tuturor cetățenilor Capitalei Republicii Socialiste România, vă rog, mult stimate tovarășe Hua Kuo-fen, să-mi îngăduiți să vă înmînez și a poporului nostru orașului București, ca simbol al prieteniei și solidarității frățești dintre partidele, țările și popoarele noastre.

Tovarășul Hua Kuo-fen a rostit apoi un cuvînt de caldă mulțumire.

Stimate tovarășe Ion Dincă, dragi tovarășii și prieteni,

La invitația amabilă a tovarășului Nicolae Ceaușescu am sosit la București, capitala frumoasă a României.

Vă mulțumesc din inimă pentru primirea caldă și prietenească pe care ne-o rezervați. Am adus poporului fratelui român și populației Bucureștiului un cald salut și cele mai bune urări din partea poporului chinez și a populației Pekinului.

Vedem în această cheie, oferită de tovarășul Dincă, un simbol al prieteniei chino-române. Frățească prietenia, solidaritatea, colaborarea dintre partidele, țările și popoarele Chinei și României!

După simbolică înmînare a cheii orașului București, Piața Științei trăiește atmosfera unor momente de mare sărbătoare. Mii de oameni și ovaduri, grațioase mișcări ritmice. Ca și pe întregul traseu, locuitorii Capitalei scandează „Ceaușescu — Hua Kuo-fen”, „P.C.R. — P.C.C.”.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Hua Kuo-fen, însoții de același entuziasm vibrant, de aclamațiile și uralele populației bucureștene, se îndreaptă spre rezidența rezervată marilor oaspeți — Palatul Primăriei.

Aici, la rezidență, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Hua Kuo-fen se întretin într-o atmosferă de caldă prietenie, ce caracterizează relațiile dintre partidele, țările și popoarele noastre.

Ziua de 16 august va rămîne, ca adevărat, de neuitat în memoria locuitorilor Capitalei. Primirea deosebit de caldă făcută soților marilor popor chinez este o expresie a dorinței întregului nostru popor ca noul dialog româno-chinez la cel mai înalt nivel să dea un viguros impuls relațiilor de prietenie, solidaritate și colaborare dintre Partidul Comunist Român și Partidul Comunist Chinez, dintre cele două țări și popoare, să constituie un aport tot mai semnificativ la triumful măreței cauze a socialismului și comunismului în lume.



### INIȚIATIVE MUNCITOREȘTI

În exploatarea minierei din Gorj, județ cărui îi revine mai mult de jumătate din producția de cărbune a țării, au pornit în aceste zile numeroase inițiative muncitorești îndreptate spre mai bună folosire a utilajelor și timpului de lucru, creșterea productivității muncii. Brigada condusă de excavatoristul Grigore Cotan, de la Întreprinderea minieră Rovinari, de exemplu, și-a propus să depășească planul lunar la producția fizică cu 5 la sută, prin creșterea indicelui extensiv de utilizare a excavatorului cu 3 la sută față de media din primul semestru al anului și depășirea randamentului orar cu 5 la sută, obiective ce stau la baza chemării la întrecere adresată tuturor formațiilor similare din județ. La rândul

lui, colectivul carierei Rovinari-est a inițiat acțiuni complexe menite să conducă în această a doua parte a anului la depășirea producției nete de lignit cu 1 la sută, creșterea suplimentară a productivității cu 3 la sută, reducerea cheltuielilor sub nivelul stabilit și realizarea pe această cale a unui volum suplimentar de beneficii de cel puțin un milion lei. Acțiunile asemănătoare au fost inițiate și în bazinele Motru și Jilț. Materializarea obiectivelor acestora a condus la depășirea planului lunar la producția fizică cu 5.000—10.000 de tone superioară mediei din prima jumătate a anului.

### DIN ACTIVITATEA CONSTRUCTORILOR DE LOCUINȚE

Din diferite zone ale țării sosesc, zilnic în redacție,

vesti despre activitatea constructorilor de pe santierul de locuințe, în care este relevată hărnicia lor, hotărîrea și încrederea în forțele proprii. În acest sector de a-și îndeplini sarcinile ce le revin, angajamentele ce și le-au asumat în întrecerea socialistă.

De la începutul anului, muncitorii și tehnicienii întreprinderii județene de construcții-montaj au pus la dispoziția oamenilor muncii din orașele vilcene

1.350 apartamente, depășindu-și, astfel, cu 300 apartamente sarcinile de plan la zi. Aceștia li se adaugă o serie de obiective agroindustriale și social-culturale, între care noua piață agroalimentară, stația de salvare a spitalelor județene, laboratorul de preparate culinare, mai multe unități comerciale la Rimnicu Vilcea.

În decursul celor șapte luni și jumătate care s-au scurs din acest an, muncito-

ri, inginerii și tehnicienii întreprinderii județene de construcții-montaj Olt au îmbogățit zestrea edificată a

pășeste 3.300 mp, un internat școlar, o sală de sport mai multe case și grădinițe, obiective social-culturale.

### SUPLIMENTAREA ANGAJAMENTELOR ASUMATE ÎN ÎNTRERECEREA SOCIALISTĂ

Adunarea oamenilor muncii de la întreprinderea de gemuri din Tirnăveni, analizând rezultatele obținute în

perioada scursă din acest an, resursele de dezvoltare și sporiie în continuare a producției la deces suplimentarea cu 15 milioane lei a angajamentului asumat în întrecerea socialistă pe acest an.

De menționat că acest harnic colectiv a furnizat santierelor patriei și altor beneficiari, peste prevederile de plan la zi 1,5 milioane mp geam tras, 200.000 mp profile din sticlă colorată pentru construcții și alte produse. Planul de export a fost și el depășit cu 1,6 milioane lei valută.

### CREȘTEREA ÎNSEMNAȚE PE GRAFICUL REALIZĂRIILOR

Intensificîndu-și eforturile pentru îndeplinirea și depășirea sarcinilor de plan și a angajamentelor asumate, per-

sonalul muncitor de la Întreprinderea de confecții Vaslui conștientizează, pe graficul realizărilor cu care împingă apropiata sărbătoare de la 23 August, însemnate sporuri de producție, astfel, de la începutul anului oamenii muncii de la această unitate au obținut o producție fizică suplimentară de peste 2 milioane lei, concretizată într-un mare volum de confecții de calitate, într-o largă gamă sortimentală. De asemenea, ca urmare a ridicării gradului de calificare, a perfecționării tehnologiilor de lucru, îmbunătățirii indicilor de utilizare a mașinilor, creșterii productivității muncii harnicul colectiv vasliuan a realizat, totodată, o producție netă cu 2,5 milioane lei superioară sarcinilor de plan, la care se adaugă un beneficiu suplimentar în valoare de peste 2 milioane lei.

## Succese de prestigiu, noi realizări ale colectivelor de oameni ai muncii



# ZIȚA OFICIALĂ DE PRIETENIE ÎN ȚARA NOASTRĂ A TOVARĂȘULUI HUA KUO-FEN

## Dineu oficial oferit de tovarășul Nicolae Ceaușescu în onoarea tovarășului Hua Kuo-fen

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, a oferit miercuri un dineu oficial în onoarea tovarășului Hua Kuo-fen, președintele Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez, premierul Consiliului de Stat al Republicii Populare Chineze, la Palatul Consiliului de Stat.

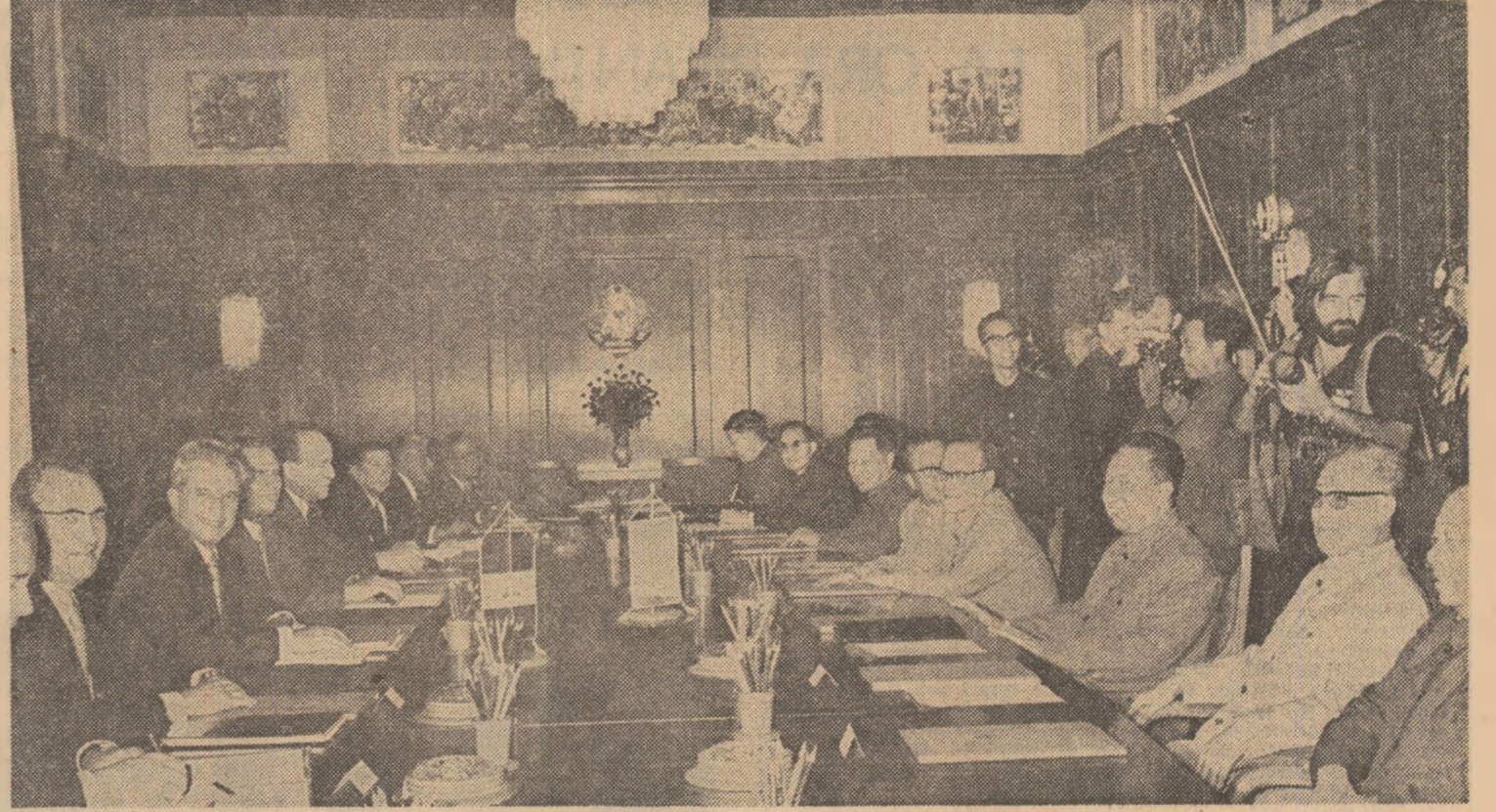
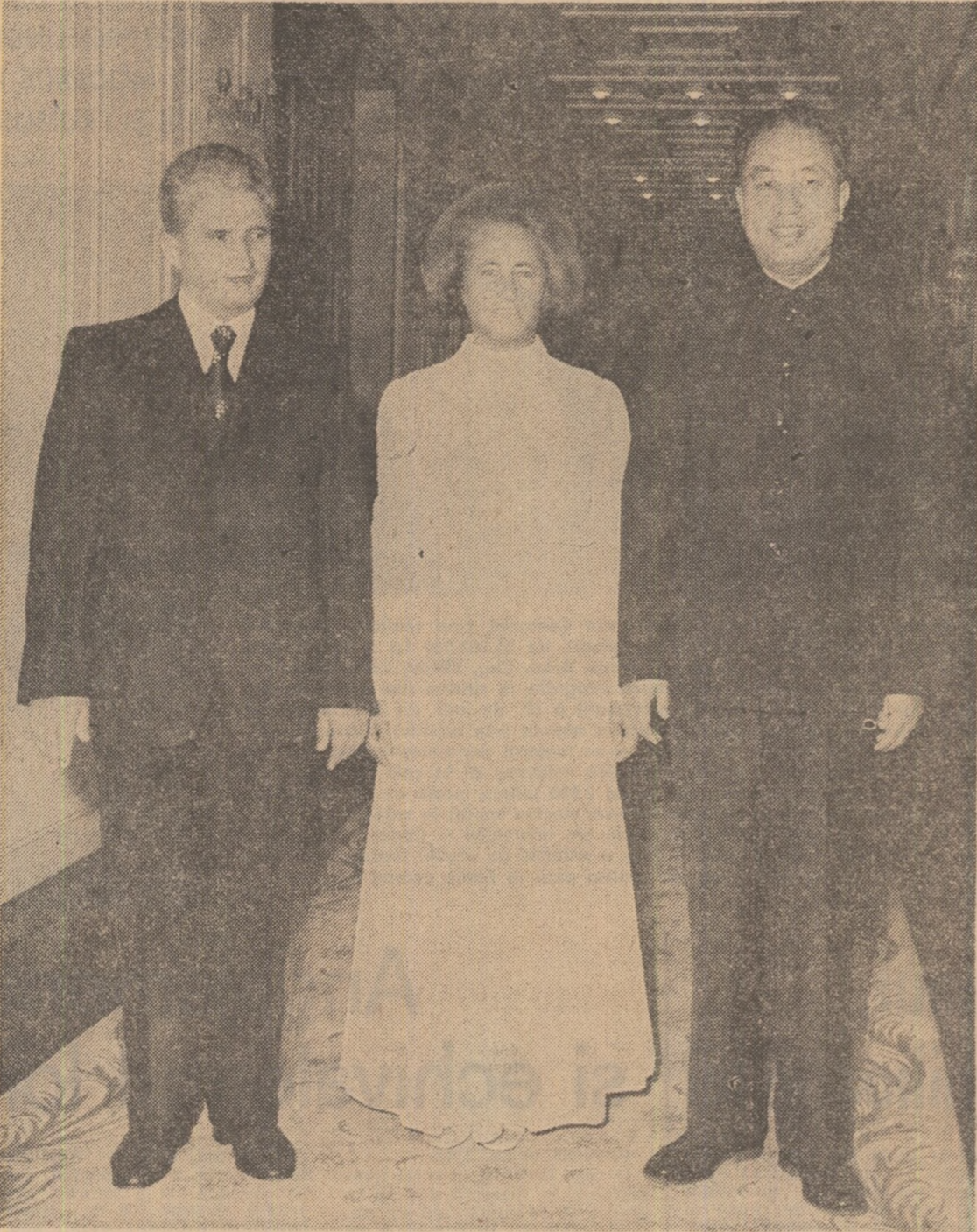
Au participat tovarășii Elena Ceaușescu, tovarășii Manea Mănescu, Iosif Banc, Emil Bobu, Cornel Burtică, Virgil Cazacu, Gheorghe Cloară, Lina Ciobanu, Constantin Dăscălescu, Ion Dincă, Emil Drăgănescu, Janos Fazekas, Ion Ioniță, Paul Niculescu, Gheorghe Oprea, Gheorghe Pană, Ion Pășan, Dumitru Popescu, Gheorghe Rădulescu, Leonte Răuțu, Virgil Trofin, Iosif Ugiar, Ilie Verdeț, Ștefan Voitec, Ștefan Andrei, Ion Coman, Mihai Dalea, Miu Dobrescu, Mihai Gere, Nicolae Giosan, Vasile Patilinet, Ion Ursu, Richard Winter, Vasile Marin, Vasile Musat, membri ai C.C. al P.C.R., ai Consiliului de Stat și ai guvernului, vechi militanți ai mișcării comuniste și muncitorești din țara noastră, conducători de instituții centrale, organizații de masă și obștești, directori de întreprinderi și secretari ai comitetelor de partid din mari unități industriale ale Capitalei, personalități ale vieții noastre culturale și științifice, generali.

Au luat parte tovarășii Ci Den-kuai, Ciu Tî-ling, Huan Hua, Ciang Iao-ci, Ciao Si, Iu Gean, Cen Tîe, Sun Iou-ii și alte persoane care însoțesc pe tovarășul Hua Kuo-fen în vizita oficială de prietenie în țara noastră.

Erau prezente ambasadorul României la Pekin, Florea Dumitrescu, și ambasadorul R. P. Chineze la București, Li Tînciuian.

În timpul dineului, desfășurat într-o atmosferă de caldă prietenie tovarășească, tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășul Hua Kuo-fen au rostit toasturi.

La încheierea toasturilor au fost pronunțate de către ambasadorul Republicii Populare Chineze și Imnul de Stat al Republicii Socialiste România.



## Începerea convorbirilor oficiale între tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășul Hua Kuo-fen

(Urmare din pag. 1)

prim-ministru al guvernului, ministrul comerțului exterior și cooperării economice internaționale, Ștefan Andrei, membru suplent al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., ministrul afacerilor externe, Vasile Mușat, secretar al C.C. al P.C.R., Vasile Pungan, membru al C.C. al P.C.R., ministrul la Președinția Republicii Socialiste România, șef al grupului de consilieri ai președintelui Republicii, Ion Avram, membru

al C.C. al P.C.R., ministrul Industriei construcțiilor de mașini, Ștefan Birlea, membru al C.C. al P.C.R., directorul cabinetului secretarului general al partidului și președintele Republicii, Florea Dumitrescu, membru al C.C. al P.C.R., ambasadorul României la Pekin, Constantin Oancea, adjunct al ministrului Afacerilor externe, Ion Stoian, adjunct al ministrului comerțului exterior și cooperării economice internaționale, Vasile Șandru, director în M.A.E.

Din partea chineză — tovarășii Ci Den-kuai, membru al Biroului Politic al C.C. al P. C. Chineze, vicepremier al Consiliului de Stat al R.P. Chineze, Ciu Tî-ling, membru suplent al Biroului Politic al C.C. al P.C. Chineze, prim-secretar al Comitetului provincial Siciuan al P.C. Chineze, Huan Hua, membru al C.C. al P.C. Chineze, ministrul afacerilor externe, Ciang Iao-ci, membru suplent al C.C. al P.C. Chineze, adjunct al șefului Cancelariei C.C. al P.C. Chineze, Ciao Si, adjunct al

șefului secției pentru relații externe a C.C. al P.C. Chineze, Iu Gean, adjunct al ministrului Afacerilor externe, Cen Tîe, adjunct al ministrului comerțului exterior, Sun Iou-ii, adjunct al ministrului la Ministerul Construcțiilor de Mașini nr. 1, Li Tînciuian, ambasadorul R.P. Chineze la București, Ho Feng-ci, activist la secția pentru relații externe a C.C. al P.C. Chineze, Iu Hung-ling, director adjunct în M.A.E., Ceang Uen-ceng, director adjunct în Ministerul Relațiilor Economice cu Străinătatea.

## Toastul tovarășului Nicolae Ceaușescu

Stimate tovarășe Hua Kuo-fen, Stimai tovarășii chinezi, Tovarăși și prieteni,

Ne face o deosebită plăcere, stimată tovarășe Hua Kuo-fen și stimai tovarășii din delegația chineză, să vă avem ca oaspeți ai țării noastre și să adresez, cu acest prilej, un fierbințel toast tovarășesc din partea Comitetului Central al Partidului Comunist Român, al Consiliului de Stat și al Guvernului Republicii Socialiste România, în numele și din partea mea personal, împreună cu cele mai buni prieteni.

Primirea caldă, prietenească cu care v-a întâmpinat astăzi populația Capitalei patriei noastre — ca, dealtfel, manifestările de neuitat pe care poporul chinez ni le-a făcut în timpul vizitei noastre în frumoasa dumneavoastră țară — au evidențiat, încă o dată, cu deosebită putere, că între Republica Socialistă România și Republica Populară Chineză, între Partidul Comunist Român și Partidul Comunist Chinez, între popoarele țărilor noastre s-au stabilit și se dezvoltă profunde legături prietenești, de strînsă colaborare și solidaritate, întemeiate pe simțul respect reciproc, pe principiile și idealurile socialismului și păcii. (Aplauze).

Ne exprimăm convingerea că Acordul de colaborare economică și tehnică pe termen lung, pe care l-am semnat împreună la Pekin, ca și noul înțelegere la care vom ajunge în cursul acestei vizite, constituie un cadru larg de dezvoltare multilaterală a raporturilor româno-chineze, în interesul accelerării construcției socialiste în cele două țări, al cauzei generale a socialismului, progresului și păcii.

În cursul vizitei veți putea cunoaște nemijlocit viața și preocupările poporului român, dorința sa de pace și colaborare, realizările obținute în înlăturarea hotărârilor Congresului al XI-lea al partidului, a Programului de faurire a societății socialiste multilaterale dezvoltate și înaintare a României spre comunism. În aceste zile întregul nostru popor se pregătește să sărbătorească cea de-a 31-a aniversare a victoriei insurecției naționale armate, antifasciste și antiimperialiste — moment de cultură istorică care a deschis calea transformării revoluționare a societății românești și edificării noului orizont, a afirmării plene a națiunii noastre socialiste, liberă și independentă, deplin stăpînită de destinele sale. Realizările obținute în această perioadă în dezvoltarea economiei, științei și culturii, în ridicarea nivelului de trai și întărirea independenței țării stau în expresie a superiorității orizontului socialiste, a forței și puterii de creație a unui popor liber și stăpînit de destinele sale, care își făurește viitorul așa cum dorește el.

Cunoaștem lupta revoluționară îndelungată a poporului chinez, succesele sale pe calea socialismului. În cursul vizitei pe care

am făcut-o în luna mai în China, am constat cu multă satisfacție uriașa activitate pe care el o desfășoară, sub conducerea Partidului Comunist Chinez, în frunte cu tovarășul Hua Kuo-fen, eminență fiu al poporului chinez, pentru transpunerea în viață a hotărârilor Congresului al XI-lea, pentru dezvoltarea și modernizarea economiei, a întregii societăți, pentru edificarea cu succes a noului orizont, înaintarea și apăsarea, de asemenea, rolul tot mai important pe care Republica Populară Chineză îl joacă pe arena mondială, în lupta împotriva politicii imperialiste, colonialiste și neocolonialiste, de dominație și asuprire, pentru triumful cauzei păcii, libertății și independenței popoarelor. Comuniții, întregul popor român se bucură sincer și vă felicită din toată inima pentru marile realizări pe care le obțineți în toate domeniile de activitate. Sintem conștienți că succesele Chinei populare — ca și realizările României și alor țări socialiste pe calea dezvoltării economice, tehnico-științifice și culturale, a ridicării nivelului general de viață și civilizație — reprezintă o contribuție de seamă la sporirea prestigiului socialismului în lume, la întărirea forțelor revoluționare democratice, antiimperialiste, în lupta pentru libertate și independență, pentru progres social și pace. (Aplauze).

Dragi tovarășii și prieteni, Îndeplinind cu succes, Programul partidului de edificare a societății socialiste multilaterale dezvoltate și înaintare a României spre comunism, participăm, totodată, activ la viața internațională, ne aducem contribuția la soluționarea problemelor complexe cu care este confruntată omenirea contemporană. Pornim de la faptul că în lumea de azi se afirmă tot mai puternic voința popoarelor de a se dezvolta liber și independent, într-un climat de pace și securitate, se produce profunde mutații revoluționare, sociale și naționale, ca rezultat al luptei forțelor înaintate de pretindepdenți pentru lichidarea vechii politici imperialiste, de inegalitate și asuprire, pentru promovarea unor raporturi noi între state, întemeiate pe deplin egalitate și echitate. În același timp, astăzi la o ascuțire a contradicțiilor pe plan mondial, ca rezultat al intensificării tendințelor de reimpărțire a zonelor de influență, al promovării politicii de dominație în diferite părți ale lumii. Aceste realități fac astăzi mai necesară ca oricând unirea eforturilor tuturor popoarelor, desfășurarea unor acțiuni ferme pentru diminuarea inegalității și tensiunii din viața internațională, pentru abolirea politicii de forță și amenexie în treburile interne ale altor state, pentru continuarea cursului spre destindere, colaborare și pace. (Aplauze).

Aplauze în deplină concordanță cu cerințele obiective ale

vieții internaționale. România pune stăruință, pe primul plan, în activitatea sa externă, dezvoltarea relațiilor de prietenie și colaborare cu toate țările socialiste, întărirea continuu solidarității cu țările în curs de dezvoltare, cu stăruință realitate, extinde raporturile economice, tehnico-științifice, culturale cu toate statele lumii, fără deosebire de orinduire socială. Așezăm ferm la baza tuturor relațiilor noastre cu celelalte state principii egalității în drepturi, respectului independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne și avantajului reciproc și milităm activ pentru generalizarea acestora în întreaga viață internațională.

În epoca pe care o trăim, apărarea și consolidarea independenței naționale a tuturor popoarelor, dezvoltarea lor economică și socială, de sine stătătoare, constituie o necesitate vitală a întregii dezvoltări mondiale și de aceea facem tot posibilul ca să contribuim, împreună cu celelalte forțe înaintate ale lumii, la realizarea acestui mare obiectiv al zilelor noastre. (Aplauze).

Deoarece din Europa au pornit în acest secol cele două războaie mondiale, iar în prezent sînt concentrate aici cele mai mari arsenale și efective militare cunoscute în istorie, sintem profund interesați în crearea unui climat de securitate și pace pe acest continent. După rezultatele nesatisfăcătoare ale reuniunii de la Belgrad, apreciem că se impun inițiate acțiuni ferme pentru transpunerea concretă și unitară în viață a prevederilor documentelor Conferinței general-europene de la Helsinki, precum și pentru pregătirea în bune condiții a viitoarelor întâlniri, din 1980, de la Madrid. Aceasta presupune intensificarea eforturilor pentru dezvoltarea unor largi și neîngrădite relații economice, tehnico-științifice, politice și culturale între toate statele europene și, în mod deosebit, trecerea la dezancajarea militară a continentului.

Ne pronunțăm și acționăm ferm pentru soluționarea pe calea tratativelor a tuturor stărilor de încordare și litigiilor internaționale, pentru evitarea oricăror confruntări armate între state. Profund îngrijorați de situația din Orientul Mijlociu, sprijinim activ inițiativele în dreptate spre instaurarea unei păci trainice și juste în această parte a lumii.

Acordăm o mare importanță lăidării subdezvoltării și instaurării unei noi ordini economice internaționale pe care le considerăm o continuare directă a luptei împotriva imperialismului și colonialismului. Considerăm că eforturile proprii ale țărilor în curs de dezvoltare pentru accelerarea progresului economic-social trebuie sprijinite printr-o colaborare economică echitabilă pe plan mondial, prin asigurarea accesului lor neîngrădit la cunoștințele științifice și tehnologiile moderne,

România se pronunță cu hotărîre pentru lichidarea rămășițelor colonialismului în Africa, condamnă cu tărie politica de apartheid și discriminare rasială, își afirmă solidaritatea activă cu lupta Frontului patriotic din Zimbabwe și a SWAPO din Namibia pentru eliberarea națională a acestor popoare.

O problemă de însemnătate vitală pentru destinele umanității — căreia România îi acordă o atenție de prim ordin — este oprirea neîntăzită a cursului înarmărilor, trecerea la măsuri practice de dezarmare și, în primul rînd, de dezarmare nucleară. Aprecieăm că sesiunea specială a O.N.U. consacrată dezarmării reprezintă un pas important în abordarea într-un mod nou a acestei probleme și că trebuie făcut tot posibilul pentru realizarea idealului popoarelor de a trăi într-o lume fără arme și fără războaie.

Considerăm că astăzi nici o problemă nu se mai poate soluționa doar de cîteva țări, că asigurarea păcii și securității mondiale poate fi numai rodul luptei tuturor popoarelor, al participării active a tuturor statelor — fie ele mari, mijlocii sau mici — la viața internațională. În acest sens, acordăm o mare importanță întăririi rolului O.N.U., democratizării activității acestui forum mondial.

Partidul Comunist Român este hotărît să întărească continuu colaborarea și solidaritatea cu partidele comuniste și muncitorești, cu alte partide ale clasei muncitore, cu mișcările de eliberare națională, cu organizațiile democratice, progresiste și anti-imperialiste de pretindepdenți, în lupta împotriva imperialismului, pentru libertatea și independența popoarelor, pentru înțelegere, colaborare și pace în lume. (Aplauze).

Dragi tovarășii și prieteni, Cu convingerea că vizita pe care o faceți în țara noastră constituie un nou și important moment în impulsivitatea raporturilor tradiționale de prietenie și colaborare dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Chineză, dintre Partidul Comunist Român și Partidul Comunist Chinez, doresc să dau glas, încă o dată, hotărîrii noastre de a asigura, prin eforturi comune, dezvoltarea continuă a acestor relații, în interesul ambelor popoare, al cauzei socialismului și păcii. (Aplauze).

Vă invit să toastăm :

- pentru prietenia, colaborarea și solidaritatea dintre partide, țările și popoarele noastre ;
- pentru noi și tot mai mari realizări pe drumul prosperității și înfloririi Republicii Populare Chineze, al bunăstării și feteirii marelui popor chinez ;
- în sănătatea dumneavoastră, mult stimată tovarășe Hua Kuo-fen ;
- în sănătatea celorlalți oaspeți chinezi ;
- în sănătatea dumneavoastră, a tuturor ! (Aplauze).

## Toastul tovarășului Hua Kuo-fen

Stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu, Stimai tovarășii români din conducerea de partid și de stat, Dragi tovarășii,

La invitația tovarășului Nicolae Ceaușescu, întreprind această vizită în România socialistă animată de sentimente de mare bucurie. Primirea deosebit de călduroasă ce ne-a făcut-o populația Capitalei dumneavoastră, cuvințarea caldă, prietenească, rostită adineuri de tovarășii Nicolae Ceaușescu au dat o vie expresie prieteniei sincere a Partidului Comunist Român și poporului român față de Partidul Comunist Chinez și poporul chinez. Pentru toate acestea, în numele Partidului Comunist Chinez, al guvernului chinez și al poporului chinez, cit și în numele meu personal, vă adreșăm mulțumiri cordiale. (Aplauze).

Poporul român are o tradiție de luptă revoluționară îndelungată. Secole de-a rîndul poporul român a dus o luptă îndrăznică împotriva agresiunilor din afară, pentru păstrarea independenței și ființei naționale, pentru înfăptuirea unității statale. Peste cîteva zile, dumneavoastră veți sărbători marea zi a poporului român — cea de-a 34-a aniversare a insurecției armate antifasciste de la 23 August, care a deschis o nouă eră în istoria poporului român. În seurgerea istoriei omenirii, 34 de ani este o perioadă, desigur, foarte scurtă. Totuși, acest 34 de ani au fost o perioadă de transformări radicale în istoria României. Poporul român, sub conducerea Partidului Comunist, a obținut rezultate strălucite în construcția și revoluția socialistă, transformînd România dintr-o țară agrară în țară industrială, modernă. Partidul Comunist Român, în frunte cu eminentul fiu al poporului român, tovarășul Nicolae Ceaușescu, a elaborat, pe baza principiilor marxist-leniniste și a trăsăturilor specifice ale poporului și păcii. (Aplauze).

Vă invit să toastăm :

- pentru prietenia, colaborarea și solidaritatea dintre partide, țările și popoarele noastre ;
- pentru noi și tot mai mari realizări pe drumul prosperității și înfloririi Republicii Populare Chineze, al bunăstării și feteirii marelui popor chinez ;
- în sănătatea dumneavoastră, mult stimată tovarășe Hua Kuo-fen ;
- în sănătatea celorlalți oaspeți chinezi ;
- în sănătatea dumneavoastră, a tuturor ! (Aplauze).

dictat, a imperialismului, a adus o contribuție pozitivă la cauza dreaptă a popoarelor lumii.

Astăzi, poporul român, strîns unit în jurul Partidului Comunist, este angajat plener în înlăturarea cu succes a obiectivelor mărețe stabilite de Congresul al XI-lea și Conferința Națională. Vă urăm ca în noul marș istoric pe care îl-ați stabilit să construiți patria dumneavoastră socialistă și mai bogată și mai prosperă. (Aplauze).

Poporul român are nevoie să-și construiască țara sa în pace. Poporul chinez are nevoie de un climat internațional de pace pentru a îndeplini sarcina sa istorică a celor patru modernizări. Toate popoarele lumii speră să trăiască în pace. Totuși, realitatea aspră este contrară aspirațiilor popoarelor. În Asia, Africa, America Latină și Europa, imperialismul, hegemonismul își întinde pretindepdenți minime, dedîndu-se necontenit la acțiuni de infiltrare, subminare, agresiune și expansiune față de unele țări. O nouă dovadă în acest sens o constituie evoluția din ultimele cîteva luni a situației din unele zone ale Orientului Mijlociu și Africii. Asa cum a arătat tovarășul Nicolae Ceaușescu nu de mult, „se accentuează politica de reimpărțire a lumii în sfere de influență și dominație, vechia politică imperialistă, colonialistă, de forță și dictat, care generează încordare și pericole la adresa securității și păcii”.

De la apariția sa în lume, imperialismul a dezlănțuit deja în zona Europei două războaie mondiale, care — îndeceseb al doilea război mondial — au pricinuit popoarelor lumii, mai cu seamă popoarelor europene, calamități fără precedent. De aceea poate fi înțeleasă intru totul prețuirea de care se bucură pacea pretindepdenți de popoarele europene. Astăzi, Europa a devenit din nou un obiect important pe care și-l dispută unele mari puteri, ce încearcă să domine globul pămîntesc. Confruntate cu pericolul unui nou război, popoarele devin din ce în ce mai conștiente, se ridică la luptă pe diferite planuri împotriva forțelor războiului. Noi sintem ferm împotriva declanșării războiului de către aceste forțe. Însă, dacă acestea în cu totul dinadînsul să impună popoarelor războiul, nouă nu

este teamă. Noi, comuniștii, sintem optimiști revoluționari. Noi primim spre viitor plini de încredere. Forțele care cîntă visul să întenețieze un imperiu mondial s-au prefăcut de mult în pulbere sub pumnul de fier al popoarelor ; astăzi, acei stăpîniți de gînduri zadarnice de a domina lumea, desigur pentru o vreme se pot deda la nebunii, totuși în cele din urmă nu vor putea nicidurm să alba altă soartă. Victoria aparține în mod inecorabil popoarelor ce îndrăznesc să lupte. Aceasta este dialectica istoriei. (Aplauze).

Dragi tovarășii,

Se împlinesc în curînd doi ani de cînd poporul chinez, sub conducerea Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez, a zdrobit banda antipartinică „grupul celor patru”. De-a lungul acestor doi ani, situația din țara noastră a evoluat în mod constant bine, chiar mai bine decît prevedeam. Întregul popor, plin de înșuflețire, a pus plener în valoare spiritul activ socialist. În dezvoltarea industriei, agriculturii, finanțelor și comerțului, în dezvoltarea științei, învățămîntului și culturii am obținut progrese remarcabile. Am convocat Congresul al XI-lea al partidului și a V-a legislatură a Adunării Reprezentanților Popolari, am stabilit linia și sarcinile generale ale partidului și întregului popor, în noua perioadă, am elaborat Programul decenal de dezvoltare a economiei naționale și Programul național de dezvoltare a științei și tehnicii.

Prelundu-voința marelui conducător, președintele Mao Tze-tun, și a apropiatului său tovarăș de luptă, premierul Ciu En-lai, poporul chinez s-a angajat într-un nou „marș lung”, vizînd ca în acest secol să transforme patria noastră într-o țară socialistă puternică, cu agricultură, industrie, capacități de apărare, știință și tehnică moderne. Evident, realizarea acestui obiectiv nu este foarte ușoară, însă prin eforturile și lupta noastră temeinice acest obiectiv poate fi pe deplin atins. Avem încredere că, bizuindu-ne în primul rînd pe propriile forțe și învășînd totodată din întreaga experiență înaintată din străinătate, vom putea ca în timpul prezăcut să îndeplinim cu succes această misiune istorică măreață. (Aplauze).

Între cele două țări socialiste — China și România — există relații foarte bune. Destinul comun — prin agresiunea și asuprirea pe care le-au suferit vreme îndelungată în trecut — a făcut ca popoarele noastre să manifeste interes reciproc și să se încurajeze reciproc în lupta pentru obținerea eliberării. Astăzi, obiectivele comune — apărarea independenței și suveranității și construirea socialismului — ne unesc și mai strîns. Noi susținem principiile marxist-leninismului și internaționalismului proletar și desfășurăm revoluția și construcția în mod independent, de sine stătător, potrivit situației concrete din propria țară. În relațiile inter-statale, noi respectăm cu strictețe cele cinci principii ale coexistenței pașnice. De mai mult ani, s-a dezvoltat în diferite domenii cooperarea prietenească dintre noi, ceea ce ne produce satisfacții. (Aplauze).

În mai, anul acesta, tovarășul Nicolae Ceaușescu ne-a vizitat din nou țara și a adus o contribuție importantă la întărirea și mai mult a înțelegerii reciproce și prieteniei dintre noi, la impulsivitatea dezvoltării cooperării tehnico-economice bilaterale. Nutrim încrederea, de asemenea, că prin vizita noastră în țara dumneavoastră, prin eforturi comune, în mod sigur vom da un nou îmbold relațiilor bilaterale de colaborare prietenească în domeniile politice, economice și tehnico-științifice, vom întări și mai mult prietenia revoluționară dintre partidele și țările noastre, dintre popoarele chinez și român. (Aplauze).

Propun să toastăm :

- pentru prietenia revoluționară și solidaritatea milităntă dintre partidele și țările noastre, dintre popoarele chineze și române ;
- pentru prosperitatea și înflorirea Republicii Socialiste România, pentru feteirea poporului român ;
- în sănătatea tovarășului Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu ;
- în sănătatea tovarășului Manea Mănescu ;
- în sănătatea celorlalți tovarășii din conducerea de partid și de stat a României ;
- în sănătatea tovarășilor prezenți ! (Aplauze).





# ÎN ÎNTÎMPINAREA MARI NOASTRE SĂRBĂTORI

## ȘANTIERELE MUNCII PATRIOTICE LA ORA BILANȚULUI

# Brigadier — un mod de a fi

## În linia întâi a muncii pentru țară

### Fapte și tineri din cronică fierbinte a întrecerii

#### INALT SPIRIT GOSPODĂRESC

„Folosirea eficientă a resurselor naturale și materiale — îndatorire patriotică a fiecărui tineret”, o inițiativă cu puternice valențe educative. Generalizând-o la toate locurile de muncă, organizațiile U.T.C. de la „Întreprinderea de scule” — Rispov, „8 Martie” — Zărnesti, I.C.C. Făgăraș, „Electroprecizia” — Săcele, Întreprinderea mecanică — Codlea și Întreprinderea de unelte și scule — Brașov, vor raporta la 23 August că tinerii au economisit peste 500.000 lei. La Combinatul chimic Făgăraș, trei echipe de tineri pot fi întinse după orele de program în diferite locuri de muncă, conștientizându-și activitatea. Ele s-au angajat să realizeze până la 23 August 500 de ore de muncă patriotică în sprințul producției. La întreprinderea instalației de amoniac tinerii vor executa lucrări în valoare de circa 15.000 lei.

#### RECORDURILE ARĂDENILOR

Peste 6.000 de tineri vor realiza în cadrul „Săptămânii record” în întreprinderile ardene, transportul, construcții și sfera serviciilor o producție suplimentară în valoare de peste 1 milion lei. 15.000 de tineri sunt antrenati în acțiunile de muncă patriotică în investiții și agricultură. La Fabrica de sticlă din Beiuș, 200 de noi sortimente vor purta și semnăturile tinerilor. Tot în cinstea zilei de 23 August, un colectiv format din 30 de tineri de la I.F.E.M. Ștefăneș, inițiat o acțiune de confecționare suplimentară a 200 de coșuri artizanale pentru beneficiarii externi. În bilanțul colectivului de muncă de la Întreprinderea „Tricolor roșu” din Arad sunt înscrise anul acesta 10 milioane cotești tricotate, pentru aproape jumătate din populația țării, 90 la sută din realizatorii acestui succes sînt tineri.

#### CEA MAI MARE PRODUCȚIE FIZICĂ

În prima jumătate a acestei luni, colectivele de oameni ai muncii din județul Dimbovița au realizat, suplimentar, cea mai mare producție fizică din acest eșalon. Ele au dat peste plan economiei naționale 15.000 tone oțel și laminat, strunguri și mașini-unelte, 5.000 tone carbune energetic, ciment și alte materiale de construcții cu care se pot realiza 3.000 de apartamente, 130.000 mp țesături, frigider, mobilă și alte bunuri însumând circa 200 milioane lei. Colectivele unităților economice din Tîrgoviște, Găești și Fieni și-au realizat integral angajamentele luate în cinstea zilei de 23 August.

#### SUCCESELE MINERILOR

Colectivul minei Telieșu întâmpină ziua de 23 August cu o producție suplimentară de 20.000 tone minereu de fier. Succes obținut pe baza creșterii randamentului în abataje și galerii, sporirea gradului de mecanizare a lucrărilor din subteran și utilizarea judicioasă a mașinilor și instalațiilor.

#### PLANUL ECONOMIC ANUAL INDEPLINIT

Tinerii din orașul Comănești raportează în cinstea zilei de 23 August un succes deosebit: planul economic anual la acțiunile finanțate a fost îndeplinit în procent de 110 la sută și la cele nefinanțate de 102 la sută. Un număr mare de tineri se află în prezent pe șantierele de muncă patriotică deschise în zona orașului și pe șantierele locale de la serlele Comănești.

#### „ÎN FIECARE SCHIMB, PRODUCȚII SUPPLEMENTARE”

Muncind sub această deviză, sonderii Schelei de extracție Berca — jud. Buzău, au livrat rafinărilor peste sarcinile de plan la 21 și 22 și gaze de sondă cu care se pot obține 18.000 tone derivate. Forestierii din zona Nehouă au depășit producția fizică cu peste 1.200 mc gaze, mii de lei aliați de la comitetele U.T.C. și organizațiile U.T.C. de la Întreprinderea de sticlărie „Victoria muncii” din Poiana Codrului a înțeles un concurs de creație a produselor noi la care au participat 27 de tineri. Locul I a revenit lui Loghin Savu. Tinerii de la C.P.L. raportează luna aceasta peste plan 5 garnituri de mobilă S.M. 7, și o gamă largă de produse din materiale economice. În secția scuterie se finalizează 10 garnituri de banchete pentru hol pe care tinerii le-au lucrat în afara orelor de program.

#### CALITATE ȘI EFICIENȚĂ

Peste 7.000 de muncitori, ingineri și tehnicieni din întreprinderile județului Satu Mare întâmpină aniversarea eliberării patriei cu succese în modernizarea proceselor tehnologice. Din cele 27 studii efectuate anul acesta, au fost aplicate peste 300 care au determinat sporirea producției și beneficiilor cu 4,2 milioane lei. Alte studii au vizat reducerea importului prin asimilarea unor piese de schimb și utilizarea unor materiale indigene. S-au obținut astfel economii care depășesc 2 milioane lei valută. Desăvârșind larg întrecerea socială, tinerii și-au asumat noi angajamente. Aflăm de la comitetele U.T.C. și organizațiile U.T.C. de la Întreprinderea de sticlărie „Victoria muncii” din Poiana Codrului a înțeles un concurs de creație a produselor noi la care au participat 27 de tineri. Locul I a revenit lui Loghin Savu. Tinerii de la C.P.L. raportează luna aceasta peste plan 5 garnituri de mobilă S.M. 7, și o gamă largă de produse din materiale economice. În secția scuterie se finalizează 10 garnituri de banchete pentru hol pe care tinerii le-au lucrat în afara orelor de program.

AUGUST SĂRBĂTORESC, ANOTIMP AL BĂRBAȚIEI ȘI BUCURIEI NOASTRE, CLIPĂ DECISIVĂ ÎN DESTINUL PATRIEI ÎN CARE ISTORIA A ROSTIT ADEVĂRUL ȘI A FĂCUT DREPTATEA. AUGUST,

CĂRUJA OAMENII MUNCII DE PE TOATĂ ÎNTINDEREA ȚĂRII ÎI PREGĂTESC ÎN FIECARE AN CUNUNI DE IZBÎNII. BRIGADIERII — CEI MAI TINERI CONSTRUCTORI DE PE ȘANTIERELE ȚĂRII — ÎI ADUC ȘI DE DATA ACEASTA REZULTATELE

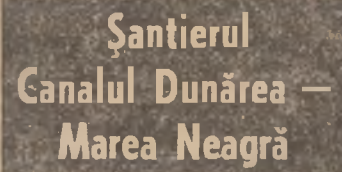
MUNCII ȘI CREAȚIEI LOR, ALE TINEREȚII ȘI RECUNOȘTINȚEI PROFUNDE, PE CARE CU ALEASĂ MÎNDRIE ȘI MODESTIE LE AȘAZĂ LA TEMELIA BOGĂȚILOR ȘI FRUMUSEȚILOR PATRIEI.



Pe ansamblul organizației Uniunii Tineretului Comunist s-au realizat în primele 7 luni acțiuni finanțate de muncă patriotică în valoare de 55.282.000 lei. Mai multe organizații județene de tineret — printre care Prahova, Arad, Cluj, Vâlcea, Caraș-Severin și municipiul București — raportează deja îndeplinirea integrală, în cinstea zilei de 23 August, a angajamentelor lor anuale. Cu prilejul aniversării o 30 de ani de la constituirea primelor șantierelor naționale ale tineretului, eveniment marcat prin adunări festive ale brigadierilor din toate județele, organizațiile U.T.C. și-au marcat angajamentul pe acest an cu patru milioane lei la lucrările finanțate și cu 280 milioane lei la cele nefinanțate. În această vară funcționează în întreaga țară peste 2.650 tabere locale de muncă patriotică la care participă peste 1,5 milioane de tineri care vor efectua lucrări în valoare de circa 2 miliarde lei. Pe cele trei mari șantierelor naționale ale tineretului — Canalul Dunărea — Marea Neagră, combinatul minier Oltenia — Gorj și sistemul de irigații Neadeia — Măceșu — lucrează aproape 16 mii de tineri care vor realiza până la finele acestui an lucrări în valoare de 450 milioane lei.

## Un munte cît Măcinul, în valoare de peste 305 milioane lei

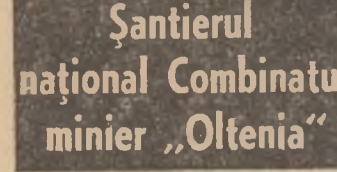
Cu fiecare mușcătură a cupelei excavatorilor din argila solului arid se apropie ora întinerii celor două mari ape ale țării. Deocamdată pînă atunci mai este însă mult de lucru, dar marea mașinărie navigabilă care va uni Dunărea cu Marea, ca o axă prin inima Dobrogei însetate, capătă conturul monumentalității sale. De la începutul lucrărilor și pînă acum, într-un singur an, pe tronsonul celor 10 km de canal preluat în executie de Uniunea Tineretului Comunist, brigadierii au excavat 6,5 milioane mc de pămînt, un munte cît muntele Măcinul. Contabilii și economiștii în evidente clare valoarea lucrărilor efectuate în această perioadă pe șantierul național al tineretului se ridică la peste 305 milioane lei. În ea se reflectă, ca în oglinda de cristal a Dunării, faptele temerare de muncă ale celor 800 de tineri mecanici de utilaje și șoferi, — veniți aici la chemarea organizației U.T.C. din întreprinderi și de pe șantiere din toate județele — și nu mai puțin ale elevilor și studenților de la liceele și facultățile de specialitate care își efectuează aici o parte din practica în producție. Au trecut pînă acum, pe șantier, lăsînd mîntuirea prezenței lor lucrări dintre cele mai diverse — de la reparații tehnice complicate de utilaje pînă la taluzări simple și nivelări de teren — mai bine de 4.500 de elevi și studenți. Acum, în acest august fierbinte, înălțător prin



tașă. Seria anterioară, încheiată la 31 mai, a fost câștigată de brigăzile „Mureșul”, „Gorj” și „Medgidia”. Dar care dintre cele 38 de brigăzi actuale se vor situa pe primele locuri încă nu se știe pînă la sfîrșitul lunii cînd se va face bilanțul. Cu certitudine însă fiecare se va reîntoarce de aici cu sentimentul și conștiința patriotică de a fi contribuit după puterile lor tineresci la edificarea unuia dintre cele mai spectaculoase obiective de investiții ale acestui cincinal. Ei vor fi schimbați la 1 septembrie de o nouă serie de 1.700 de elevi și studenți. Apoi, alte și alte serii pentru ca în inaugurarea canalului zeci de mii de tineri să poată spune cu min-

## Angajamentele și echivalentul lor în fapte

Rovinari, august 1978. O vară fierbinte, a cărei temperatură se măsoară aici nu în grade, ci în metri cubi de pămînt excavat, în kilometri de drum trasați printre păienjenii benzilor transportoare. În lucrări de construcție și utilaje reparate și întreținute, în numeroase amenajări la întreprinderile miniere și colonile din bazinul carbonifer al Olteniei etc. Pentru că cei aproape 3.500 de brigadierii de pe Șantierul național al tineretului — Combinatul minier „Oltenia” sînt angajați în cea mai aprinsă întrecere utoastică, conștiința că roadele muncii lor vor fi cu atât mai utile țării, cu cît vor fi „culeși” mai din vreme. Cîndu-și drum spre inima de carbune a Rovinariilor, tinerii brigadierii care acționează în carierele Beteșca și Tismana sînt în hotărîre să excaveze pînă la 23 August peste 700.000 mc de pămînt. „Este într-adevăr un mare efort, ne spune subinginerul Nicolae Paecareanu, dar tinerii brigadierii sînt pregătiți să-și îndeplinească cu orice preț angajamentul. În aceste zile, s-a lucrat cu o medie zilnică de 15.000 mc, a vînd condiții ca în perioada premergătoare marii noastre sărbători naționale să atingem și chiar să depășim 20.000 mc”. Increderea tînărului șef de șantier este susținută de muncă entuziasmată, desfășurată la parametrii celei mai înalte calități, a excavatoristilor Carol Bodor, Alexandru Sandu, a buldozeriștilor Ion Dancoș, Tibi Gall, a șoferilor Viorel Asavei, Gheor-



ghe Neagu, Floarea Popescu, Silvia Răclă, a mecanicului Iacob Ieremia și a tuturor celorlalți aproape 500 de tineri muncitori calificați, veniți aici, în Gorj, să se alinieze efortului minierilor de a pregăti „pîinea” de fiecare zi a termocentralelor Țalănița, Rogojelu și Turceni. Alături de ei, sprînjind lucrările de organizare (construcția sau extinderea de grupuri sociale, asfaltarea platformelor de fiecare zi, amenajarea spațiilor verzi etc.), acționează, cu aceeași înaltă răspundere, elevii brigadierii gorjenii. În apropiere în cariera Gîrla, de unde benzile poartă neîntrerupt carbunele spre termocentrală, 70 de studenți și elevi timoreșeni asigură buna funcționare a acestor utilaje prin înălțarea stîrului cîzut alături. Operațiunile nu este deloc simplă. Stîrul pietrificat trebuie dizlocat de sub benzi cu tirăcoape și încărcat apoi în masini. Fiecare brigadier are o normă de 1,5 mc pe zi. Și fiecare depășește acest barem. Pînă în prezent, ei au realizat un volum de peste 2.500 mc., propunîndu-și să depășească cu cel puțin 100 mc. planul acestui decadal. În tabăra de la Rovinari s-au înălțat deja 7 barăci,

ceea ce înseamnă că brigadierii ardieni, brăileni, sibleni, mureșeni, leșeni și ceilalți au dobîndit suficientă pricepere pentru a construi viitoarea colonie a tineretului. Și dacă studenții și elevii clujești, aflați în bazinul Motru, raportează construcția casei tîrului, a atelierelor mecanice, de sudură și reparat lămpi de gaz, concentrîndu-și acum toate forțele la terminarea unei platforme de beton în suprafață de 1.000 mp, iar cei din Brașov au ridicat ritmul de pregătire a roloilor pentru benzi transportoare pînă la peste 400 pe zi, dacă viitorii ingineri minierii din brigada Petroșani sînt conștienti ai sarcinilor de carbune peste plan, etc. Înseamnă că tinerii din tabăra de muncă de la Motru au toate șansele să se numere printre fruntași. Așa cum ne informa tovarășul Ilie Răulescu, comandantul Șantierului național al tineretului, Combinatul minier „Oltenia”, evidența la zi a lucrărilor înregistreează rezultate bune obținute de către toate brigăzile, o încadrare a tuturor brigadierilor în normele de disciplină a muncii o participare plină la activitățile politico-educative organizate, făcînd din prezența lor, aici, încă un prilej de a-și manifesta recunoștința față de partid pentru încrederea și condițiile de afirmare acordate tinerii generații ca factor activ la edificarea societății socialiste multilaterale dezvoltate.

V. RĂVESCU

Fotografii de VASILE RANGA

## REPORTAJUL NOSTRU

Oameni și carbune. O imagine ce se repetă, zi de zi, de aproape 200 de ani — din străfundurile pămîntului sînt scoase la lumina soarelui „diamantele negre” de Anina. Da, este suficient să amintim numai numele acestei localități și vei retrăși ora de geografie a cărbunilor superiori din România. La Anina se găsește cel mai bun carbune din țară, carbunele bun-cărar oțelărilor Reșiței. Desigur, este greu să faci comparație între modul de extracție a cărbunelui de pînă acum 34 de ani și cel prezent. Nu mă voi referi la noile metode moderne de extracție. Este suficient să amintesc doar de câteva din cele mai recente recorduri ale minerilor din Anina, recorduri care vorbesc alături de metode, cit și despre oamenii minunați ai acestei așezări. La sfîrșitul lunii iunie, brigada lui Eleodor Stroeșcu a realizat un record național — 80 metri liniari de galerie dublă. O lună mai tîrziu, cei 15 oameni ai brigada condusă de Petru Ungureanu au ridicat producția de la 3,6 tone pe post la 7 tone, în aceleași condiții de lucru. Un alt record național... Nu putem să nu amintim și brigăzile lui Paul Violescu, Ion Cătană, Ion Rusu, în marea lor majoritate alcătuite din tineri, ale căror eforturi se regăsesc în importante depășiri de plan cu

care minerii întâmpină marea sărbătoare națională a poporului român — 18.000 tone de carbune brut și 15.000 tone laută netă. Și poate că aici ar trebui să ne oprim, fără a adăuga alte amănunte despre Anina carbunelui. Dar acum Anina nu mai este numai orașul minerilor. Destinul acestui oraș, al oamenilor săi minunați a început

## Anina — orașul cărbunelui și electricității

și se schimbă într-un ritm alert: în 1976 s-a hotărît construirea în apropierea localității a termocentralei pe bază de șisturi bituminose, cu o putere instalată de 990 MW. Ce înseamnă acest obiectiv? ...Mai întii, construcția propriu-zisă. Pentru ca oamenii să ridice noua cetate a luminii a fost necesar să fie mutat în mîntiu. Virful Cricova nu mai există. Mai sînt de excavat din el doar 350.000 mc și apoi va începe turnarea fundației. For-

ta șantierului este greu de descris. Ca să poți sta de vorbă cu citiva din mulții tineri nu ai la dispoziție decât foarte puține momente. Acele momente de răgaz cînd de pe frunte se șterge sudoarea... Buldozeriștii Nicolae Rădulea și Ion Popovici nu au decît 23 de ani, dar la această frumoasă vîrstă sînt centrul civic, case de cultură, școli, unități comerciale, școli, în prezent Anina are 14 mii de locuitori, pînă în anul 1985 numărul acestora va fi de peste 20.000. Și numărul locuitorilor de muncă se va dubla. Noua localitate, pe care noi o vom ridica, va fi construită în terase. Vom înălța un mare număr de blocuri, însumînd peste 3.000 de apartamente, un nou centru civic, case de cultură, școli, unități comerciale, școli, citate. Copiii minerilor învață o nouă meserie — de energetician. „Avînd în vedere punerea în funcțiune a noului obiectiv — ne spune Ilie Gîrlu, secretarul Comitetului orașesc U.T.C. — în cadrul Liceului minier au fost create două clase de electroenergetici. Un număr de 60 de tineri, desfrîind deja tainele acestei frumoase meserii. Alți 60 de tineri, în cadrul unor cursuri de calificare, învață meseriile de sudor, instalator și buldozerist. Deci, noi meserii pentru fiii minerilor...”. Istoria nouă a orașului Anina se scrie deja. Cu brațe tinere și curajose, cu minte ageră, cutezătoare. Acestor oameni minunați li se vor cere eforturi multe și grele... „Că să vă dăți seama mai exact ce înseamnă această termocentrală — a tînut să ne prezente tovarășul Ion Văcaru, directorul Întreprinderii miniere Anina — voi apela la o comparație. Cea mai mare piramidă construită de egipțieni are 3 milioane mc Anual, noi vom excava de pe Tîlva Zinei și Cariera I — Vest peste 12 milioane mc de șisturi și vom decopera 20 milioane de sterli. Mai mulți decî, de 7 piramide ale lui Keops... Anina de azi — orașul cărbunelui. Anina de mine — orașul cărbunelui și electricității...”

ION D. CUCU

## OMAGIU ȚĂRII ÎN SĂRBĂTOARE

### „Biruitoare flamară de august”

Sub genericul Biruitoare flamară de august, în județul Iltov se desfășoară, zilele acestea, ample manifestări politico-ideologice și cultural-educative de masă, consacrate marii sărbători a poporului nostru. La casele de cultură din Giurgiu și Urziceni, căminele culturale din Florești, Stoenești, Fundulea, Mînistre, Budești, Vidra, Comana, Bolintin Vale și altele, au fost organizate expuneri, simpoziune și momente evocatoare pe tema „23 August, filă de glorioasă epopee în istoria poporului român”, urmate

de programe artistice, la care au luat parte zeci de mii de oameni ai muncii.

Cenaclurile literare din comunele Fundulea, Snaagov, Călugăreni, Frătești, Găiseni și altele, au organizat întâlniri ale poeziei locale cu colectivele de oameni ai muncii, urmate de recitaluri de poezie patriotică. Membri ai cenaclului revistei „Flacăra” au prezentat un amplu program de poezie patriotică consacrat măreței sărbători de la „23 August” în comuna Peris.

## FESTIVAL-CONCURS DE MUZICĂ UȘOARĂ

Pe malul lacului, în teatrul de pîrîd înconjurat de ploși și saiești, în bălănețurile răcoare a serilor după vîpăia unor zile mai mult decît dogoritoare, s-a desfășurat festivalul-concurs de muzică ușoară românească Trofeul Amara 1978. Organizat de Comitetul de cultură și educație socialistă al județului Iașiomite și Comitetul județean al U.T.C. în colaborare cu Uniunea scriitorilor din Re-

publica Socialistă România, concursul a oferit prilejul celor 27 de județe să demonstreze în fața unui public mai mult decît numeros că o virtute esențială a muzicii ușoare este largă ei audiență. Bineînțeles, nu au lipsit recitalurile. Dacă Olimpia Pană și Mihaela Constantin, intonînd melodii ale poporului Marius Teicu, au însemnat exuberanță și antren, în schimb mu-

zica tînăr interpretată de Mircea Vințilă s-a remarcat prin sentimentul de puritate a rostirii pe care numai emoția autentică îl poate aduce. Majoritatea concurenților au fost laureați ai primei ediții a Festivalului Național „Cîntarea României”, mai ales câștigătorii ai fazelor județene și interjudețene. În seara a patra jurul a acordat zece premii. Laureații sînt: Purția Angela, desenatoare tehnică la Întreprinderea mecanică din orașul Dr. Petru Groza, județul Bihor, Măntușe, Burec Mariana, elevă la Liceulul „Panait Istrati” din Brăila, premiul tineretului, Micu Botea Petru, muncitor la Combinatul de industrie chimică din Slobozia, județul Iașiomite, premiul Comitetului județean al studenților, Cîlăbăuța Florentina, muncitoare la Combinatul siderurgic Galați, premiul II, Ion Camelia, asistent medical, Săneșid Constantin, premiul I.

ȘERBAN CODREA



TELEGRAME

Președintele Republicii Socialiste România, NICOLAE CEAUȘESCU, a adresat Excelenței Sale General SUHARTO, președintele Republicii Indonezia, următoarea telegramă:

Cu ocazia celei de-a 33-a aniversări a proclamării independentei Republicii Indonezia, în numele poporului român și al meu personal, vă adresez calde felicitări și cele mai bune urări de sănătate și fericire, iar poporul prieten indonezian multă prosperitate și pace.

Exprim convingerea că relațiile româno-indoneziane se vor dezvolta tot mai mult în interesul popoarelor noastre, spre binele cauzei păcii, înțelegerii și colaborării în întreaga lume.

Președintele Republicii Socialiste România, NICOLAE CEAUȘESCU, a adresat Excelenței Sale EL HADJ OMAR BONGO, președintele Republicii Gabon, următoarea telegramă:

Cu ocazia celei de-a XVIII-a aniversări a proclamării independentei Republicii Gabon, am dovedit plăcerea de a vă adresa calde felicitări, împreună cu cele mai bune urări de fericire personală și de prosperitate pentru poporul gabonez prieten.

În spiritul convorbirilor avute împreună la București, îmi exprim convingerea că bunele raporturi de prietenie și colaborare dintre țările noastre se vor dezvolta și mai mult în viitor, spre binele popoarelor noastre, al păcii și înțelegerii internaționale.

Președintele Republicii Socialiste România, NICOLAE CEAUȘESCU, a primit din partea președintelui Indiei, N. SANJIVA REDDY, următoarea telegramă:

Mulțumesc Excelenței Voastre pentru amabilul mesaj de condoleanțe în legătură cu pierderea de trei orășeni și bunuri materiale cauzate de puternicele inundații din țara mea.

Sintem profund mișcați de solidicitatea dumneavoastră.

AGENDA

Miercuri, la Ambasada R.D. Germane din București, a avut loc o conferință de presă, organizată cu prilejul apropiării ediției de toamnă a Tirgulului internațional de la Leipzig, care va avea loc între 3-10 septembrie.

Desfășurată sub deviza „Pentru comerț mondial și progres tehnic”, noua ediție a tradiționalului tirg va intra în firmă din 50 de țări ale lumii, care vor expune cele mai reprezentative produse din diferite ramuri economice.

Alături la a 26-a participare, țara noastră va fi reprezentată la această reîntâlnire economică internațională de 15 întreprinderi de comerț exterior, care vor expune produse chimice, mașini pentru industria textilă, prelucrarea lemnului, utilaje de transport și autoturisme, mobilă, confecții textile, produse farmaceutice, cosmetice, agroalimentare, articole de artizanat și altele.

culturii industriale, precum și literatură de specialitate. Apiculatorii noștri participă cu unele noutăți ca noi stupine pavilionare mobile, utilaje pentru transportul palețizat al stupilor și prototipuri de remorci pentru deplasarea stupinelor mici în pastoral.

Expoziția rămâne deschisă o lună.

În perioada 14-16 august a avut loc o vizită în țara noastră a Alexandru Churilin, directorul Diviziei de relații externe a Oficiului de informare a publicului din cadrul Secretariatului Organizației Națiunilor Unite. Cu acest prilej, oaspetele a fost primit de Vasile Cliga, adjunct al ministrului Afacerilor externe, a avut convorbiri cu membri ai conducerii Radioteleviziunii române, precum și cu reprezentanți ai cotidianului „Știința”.

Zilele cărții social-politice

O nouă manifestare închinată cărții se desfășoară începând de mine în Capitală. Organizată de Comitetul culturii și educației socialiste al municipiului București, Centrul de librării din Capitală în colaborare cu editurile Politică, Academiei R.S.R., Eminescu, Științifică și Enciclopedică, în cinstea zilei de 23 August și în cadrul celei de a doua ediții a Festivalului Național „Cărțile României”, o nouă săptămână de cărți își propune o rețea de acțiuni bine structurate în perioada 18-22 august.

După festivitatea de deschidere care are loc miercuri, orele 12, la librăria „M. Sadoveanu” va fi lansată lucrarea „Zile însingurate la Iași 1941” de A. Karetki și V. Covaici cu prilejul „Zilei Educației Politice”. Tot în același loc, la orele 13, criticul literar Valeriu Răpeanu, directorul Editurii „Eminescu”, va prezenta lucrarea lui Aurel Mihală „Focurile” (Focul Rosu), Simbătă, 19 august, la ora 12, cu prilejul „Zilei Academiei R.S.R.” se lansează lucrarea „Euristici și structură în știință”, iar luni la orele 15,30, la librăria „M. Sadoveanu” se lansează lucrarea „Caracterul dinamic al culturii în socialism” de Dan Cruceș.

Librăriile centrale și alte 20 librării din Capitală amenajează vitrine speciale, iar în fața Teatrului Național se prezintă o expoziție-stand cu literatură social-politică. La Uzinele „23 August”, „Timpuri Noi”, la Întreprinderea de reparări București, Ministerul Chimiei, M.I.C.M., I.M.G.B., I.M.P.M.A. se organizează expoziții-stand, iar la locurile de muncă din numeroase întreprinderi, instituții, difuzorii de carte vor întreprinde acțiuni de popularizare a acestui gen de literatură.

Tot în cadrul acestei manifestări mai consemnăm seri ale literaturii social-politice, mese rotunde, coloquii, evocări literar-artistice.

La zi în AGRICULTURĂ Intensificarea recoltării și valorificării legumelor!

Sintem în plin august, perioada în care belșugul grădinilor evidențiază pe cei ce, cu rivăd și precizie, își sporesc efortul pentru a strânge producții tot mai mari de legume. De la Vârâștii sau Valea Dragului, de la Vidra sau Hotarele, de pe cele 1000 ha cultivate cu legume în județul Ilfov pornesc spre piețe și fabricile de conserve vagoane de ardei, roșii, varză, castraveți, vinete. Acestor două importante acțiuni — recoltarea și liturarea legumelor — îi se acordă atenția cuvenită și în unitățile agricole dintr-un renumit bazin legumicol coordonat de C.L.F. Oltenița.

În marea lor majoritate, grădinile de aici sint încărcate cu roade ce depășesc producțiile planificate, astfel că graficele de recoltare și de prelucrare a produselor au fost suplimentate cu nivelul cantităților obținute de fiecare unitate. Acest lucru a permis cooperativelor de la Oltenița să lțveze cel mai bogat sortiment de legume care, în total, depășește 450 tone. Cu rezultate la fel de bune se prezintă grădinarii de la unitățile din Spantov și Chirnopu unde, print-o numeroasă participare a cooperativelor la recoltatul ardeilor, tomatelor și vinetelor, se înregistrează ritmuri superioare în expedierea legumelor proaspete spre piețele Capitalei. La rândul lor, lucrătorii Complexului de legume și fructe Oltenița se dovedesc operativi, preluând corect marja ații pentru piață, M.I.C.M., I.M.G.B., I.M.P.M.A. se organizează expoziții-stand, iar la locurile de muncă din numeroase întreprinderi, instituții, difuzorii de carte vor întreprinde acțiuni de popularizare a acestui gen de literatură.

Tot în cadrul acestei manifestări mai consemnăm seri ale literaturii social-politice, mese rotunde, coloquii, evocări literar-artistice.



La cooperativa agricolă din Spantov, recoltatul, sortatul și expediatul tomatelor se desfășoară organizat, după graficele planificate. Foto: GHEORGHE CUCU

Si în județul Ialomița toate forțele legumicultorilor sint concentrate la strinsul grabnic al recoltei de tomate și castraveți din câmp. La unitatea agricolă din Lehiu acționează 60 de cooperatori din echipele conduse de George Zafiu și Ion Dordae, adunând, pînă seara, 5 tone de roșii și 5 tone de castraveți. Întrucît aici conerea roșiilor este înfrizată, apar și dereglări pe fluajul recoltare-prelucrare-defacere. Astfel, soferii Ion Năstase și Petre Lascu de la autobaza 4, a I.T.A. Lehiu, au fost nevoiți să aștepte

de la ora prinzului pînă seara, cînd s-au recolat și încărcat cantități de legume solicitate. În stare de nefuncționare, circa 5-6 ore, se aflau și mașinile trimise la unitățile apropiate, C.A.P. Săpunaru. În fața acestei evidente neconcordanțe, Justin Bunesuc, delegatul C.L.F. Lehiu-pară, promise că va tine cont și de ritmul recoltării la unitățile care a fost repartizat. Așa cum ne spune Ion Dumitru, economistul fermei legumicole, în următoarele zile o să fie nevoie de capacități mai mari de transport și, cine știe, poate

chiar atunci vor lipsi mașinile care au stat nefolosite ore prețioase în ziua respectivă. Pentru că, după cum muncesc cooperativorii Elena Ion, Aurica Pascu, Tania Neacșu, Vela Stoian și Maria Dordae, alături de ceilalți cooperatori de la ferma legumicolă, se vor aduna cantități mari de roșii și, mai ales, castraveți, cultură la care s-au obținut în plus față de plan aproape 70.000 kilograme.

ȘTEFAN DORGHAN NICOLAE GHELASE

În incinta Complexului apicol Eăenasa, s-a deschis, miercuri, cea de-a 4-a expoziție internațională de apicultură, la care participă organizații de specialitate din 25 de țări.

Expoziția cuprinde utilaje și tehnologii moderne folosite pe plan mondial în practicarea apim



Costinești '78. Foto: O. PLECAN

Pe scenă la Moneasa

Renunțata stațiune Moneasa se pregătește pentru tradiționalul „Festival al cîntecului, jocului și portului popular din Țara Zărandului”. La cea de-a X-a ediție, care va avea loc în cinstea aniversării eliberării patriei, aflăm de la Comitetul Județean Arad al U.T.C. că vor participa peste 700 de artiști amatori. În cadrul festivalului va avea loc un concurs interjudețean de muzică populară la care sint invitați interpreți din 14 județe. Pe străzile comunei, ale stațiunii, se va desfășura parada portului popular. Spectacolele vor avea loc în amfiteatrul în aer liber construit în ultima perioadă cu sprijinul organelor locale, al lucrătorilor de la cariera de marmură Moneasa, al tinerilor, (L.P.).

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

Sub genericul „130 de ani de la Revoluția din 1848”

Tradițională expediție cicloturistică organizată de B.T.T.

A devenit de-acum o obișnuiță ca Biroul de turism pentru tineret să organizeze în fiecare vară tradiționala sa Expediție cicloturistică, acțiune amplă, de real succes, lansată în 1976 de C.C. al U.T.C. Ilustra re a preocupărilor îndreptate spre abordarea unor căi cit mai simple și mai atractive de angrenare a tineretului la acest gen de activități.

După reușitele incontestabile cu care s-au încheiat primele două ediții — sugestiv intitulate „Pagini de glorie în istoria patriei” (1976) și „Centenaria Independenței de stat a României” (1977) — iată că ieri s-a dat startul în cea de a treia expediție, organizată sub genericul „130 de ani de la Revoluția burghezo-democratică din 1848”.

Caravana, cuprinzînd cite doi reprezentanți din fiecare județ tineri — muncitori, studenți, elevi și țărani frântosi în muncă și la învățătură — va parcurge un traseu deosebit de frumos, de-a lungul căruia cicloturiiștii vor face nu numai o excursie în natură, ci și una în istorie. Vor fi vizitate locuri, muzee și monumente istorice, dar se vor face popasuri la fel de atrăgătoare și în puncte turistice pline de pitoresc. Se vor vizita obiective industriale importante, unde membrii expediției au prilejul să facă un rodnic schimb de experiență cu tineretul din diferite întreprinderi, pentru ca, apoi — în decursul și ambianța cluburilor și caselor de cultură ale tineretului — să participe la multe gustate și seruri culturale-distractive. În fine, prin intermediul bicicletelor Pegas — puse la dispoziție de organizații și sponsori — se va realiza un drum complet în mod fericit programul expediției.

Firește, cei 609 km ai traseului nu vor fi parcurși contra-

Agencia județeană B.T.T. — caravana a pornit în drum în prima etapă, Tirgoviste — Pitesti, care măsoară aproape 100 de kilometri. În programul primei zile a figurat vizitarea Muzeului Județean „Arges”, după care, în cursul după-amiezii, a avut loc o întâlnire cu președinții ai cercurilor de turism din municipiul Pitesti și cu membri ai cercului turistic specializat „România pitorească”, tema abordată fiind „Cicloturismul — formă de promovare a turismului de masă în rîndul tineretului”.

În încheierea primei zile a expediției, la Clubul tehnic al tineretului din orașul argeșean a avut loc o reuniune, la care membrii expediției au participat alături de tineri muncitori din întreprinderile pitestiene. Astăzi se va pleca în etapa a II-a, Pitesti — Rm. Vilcea, care măsoară 65 de kilometri, punctul de atracție al zilei fiind popasul în comuna Nicolae Bălcescu, unde va fi vizitat muzeul memorial și va fi evocată figura marului revoluționar român de la 1848.

În prima rundă a turneului internațional de sah de la Montilla (Spania), maestrul român Victor Ciocletta l-a învins pe Hariver (Canada), Boris Spasski (U.R.S.S.) a câștigat la Visier (Spania), Miles (Anglia) a obținut victoria în partida cu Sanz (Spania), iar Hort (Cehoslovacia) a pierdut la Bellon (Spania).



HORIA ALEXANDRESCU

azi

TELEX U.T.C.

„Omagiu muncii”, expoziția de artă plastică organizată de Comitetul județean Suceava, al U.T.C. va fi itinerată pînă la 23 August în localitățile Fălticeni, Gura Humorului și Vatra Dornei. În zilele de 17 și 18 August, la Clubul de vacanță al elevilor și studenților din Fălticeni, va avea loc simpozionul „România socialistă și problemele contemporane ale societății”. În Reșița, la Ateneu, a fost vernisată expoziția de pictură și fotografie a lui Ștefan Ștefan, în cadrul clubului din orașul Comănești, județul Bacău, a avut loc o seară de poezie dedicată zilei de 23 August „Universal-Club” din București a găzduit simpozionul „România socialistă la cea de a XXXIV-a aniversare a eliberării” urmat de filmul artistic „Evađarea”, iar „Modern-clubul” simpozionul „Limba și limbaj educativ real” prezentat de criticul literar Mihail Coman vernisat expoziția de pictură naivă a lui Emil Pavelescu prezentată de criticul de artă Magda Cărnei. (L. P.).

NOI MĂRTURII ISTORICE

Multă vreme au existat incertitudini cu privire la încheierea domniei lui Alexandru Lăpușeanu, a morții sale și a înscădării fiului său, Bogdan. Specialiștii bibliotecii Filialei din Cluj-Napoca a Academiei Republicii Socialiste România au stabilit datele certe cercetînd „Șobornici” din secolul al XVI-lea din colecția de manuscrise slavone. La 9 martie 1568 și-a încheiat domnia Alexandru Lăpușeanu și l-a urmat Bogdan. La 11 martie 1568 a murit Alexandru Lăpușeanu (L. C.).

O VALOROASĂ PUBLICAȚIE

În urmă cu cîteva ani, casa de discursi „Electrecord” a luat inițiativa editării unui interesant buletin informativ, intitulat semnificativ „Discursi Subtitulată „Casa de discursi „Electrecord” este o informație”, această veritabilă mini-revistă se constituie într-un adevărat act de cultură, datorită conținutului său, cit și semnăturilor prestigioase pe care le înțitim în paginile sale. Amintim, în acest sens, articolele semnate de George Sărbea, Petre Codreanu, Wilhelm Berger,

acad. Al. Rosetti, Margareta Bărbușă, Violeta Cosma, Tiberiu Alexandru, Ion Băieșu, Richard Oschanitzky — pentru a ne referi doar la cei mai recent numărați la acest buletin. Pornind de la diferite aspecte discografice, putem citi în cele 32 pagini ale buletinelui „Discursi” (distribuit gratuit în magazinele de specialitate și la raioanele de discursi) adevărate incursiuni în istoriografia muzicală și literară. (O. Octavian).

Zile fierbinți pe șantier

În apropierea Casei științei și tehnicii pentru tineret din Tulcea se va inaugura la 23 August o bază sportivă complexă pentru iubitorii fizicilor discipline. În aceste zile fierbinți tinerii sint prezenți în număr mare pe acest șantier. Colaboratoarea noastră Maria Mihalcea ne informează că baza va cuprinde 6 terenuri de tenis, handbal, volei baschet și alte discipline sportive. Fiecare și înscrie în bilanțul întrecerii noi fapte închinată marilor noastre sărbători. (L.P.)

VĂ PROPUNEM UN TRASEU

Complexul hotel-restaurant Scoria se află situat la o altitudine de 840 m, înconjurat de Munții Mic, Tarcu, Sama Iepil, Vîrfurile de la Timisoara, sau cu autobuzul de la Caransebeș, dimineața la ora 8.45, după-amiază la ora 19. Pe jos, la lesire din Oțelul Rosu spre Hateg se poate ajunge în 2-2½ ore. Amatori mai puțin exercițiți pot face drumul de-a lungul Bistriței Mărușii și după 17 km de mers au posibilitatea să treacă spre Rîul Ses, din Retezat sau pe un itinerar spre Cuntă-Tarcu. Tot din același punct pe un drum mare — bandă albastră — în 4½ ore se poate ajunge la Muntele Mic cu trecere spre Valea Craiului. Celor mai experimentați le propunem un itinerar inedit, răspădit din belșug cu splendorile naturii. Deci, punct de plecare, terasa hotelului. Se trece pește pod Bistra și după cîteva minute, la dreapta, distanță de 11 km, drumul însoțește Valea Șucului. Marșaj, bandă albastră. După aproximativ o oră de mers, în partea dreaptă a drumului se înalță crengurile din piatră ale Bobocetel, iar pîrîul se prăvale peste cataractă. După încă o oră, valea se bifurcă, se trece peste un pod și pîrîul pe care se merge acum se cheamă Olteana. După circa 20 de minute se ajunge la cabana forestieră Vîlsan. Poteca însușite Valea Vîlsanului marșaj, bandă albastră — și, după aproximativ o oră, ajungem la drumul care leagă Muntele Mic cu Tarcu. O bandă roșie marchează poteca spre Vîrfurile Jigora — a 1467 m. Ocolindu-l prin stînga, după vreo 20 de minute se ajunge la linia de teleferic care face legătura cu Muntele Mic. Dacă alegeți această variantă, vă urăm DRUM BUN!

ION DANEA

CINEMA

UMBRA PASĂRII ÎN ZBOR: Capito (orele 9,11; 11,30; 14,43; 19,15; 20,30). AVENTURILE LUI DON JUAN: Favorit (orele 9,11; 12; 15; 17,30; 20); Festival (orele 6,30; 11; 13,30; 15,30; 20,45). VISUL ROZ: Victoria (orele 10; 12; 14; 16; 18; 20). FOARTE PERICULOS: Lucațafaru (orele 9,30; 12,15; 13; 17,30; 20). CURSARUL DIN INSULA: București (orele 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,15); Modern (orele 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,30); Scia (orele 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,30); Grădina Capito (ora 19,45); Grădina Modern (ora 20). HIPOPOTAMUL HUGO: Arta (orele 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,15); Melodii, Melodii: Aurora (orele 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,15); Flamura (orele 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,15); Tomis (orele 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,30); Grădina Aurora (ora 19,45); Grădina Tomis (ora 20). SEMUR, PASAREA FERICIRI: Flamura (ora 9). MARE POLITICIAN, LA GENEA: ARCA (orele 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,30); Voiga (orele 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,15). TOMIS: Patria (orele 9,30; 12,15; 15; 17,30; 20; 20,30); Obeliscul: Bucegi (orele 9,30; 11,30; 13,30; 15,30; 17,30; 19,30). TENTACULE: Cosmos (orele 16; 18; 20). DAȚI: Buzetii (orele 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15). CELE 12 MUNCII ALE LUI ASTERIX: Cotroceni (orele 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20). PROGRAM DE DESENE ANIMATE: Dolna (orele 9,11; 11; 12,43). PAINA MICILOR REVOLUȚIONARI: Dolna (orele 14,15; 16; 18; 20). BRIGADA SPECIALĂ: Dacla (orele 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15); Lira (orele 13,30; 18); Grădina Lira (ora 20,15). DRUMUL SĂRII (orele 16; 18; 20). O FATĂ APROAPE CUMINTE: Excelsior (orele 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15); 15,45; 18; 20,15); Giortii (orele 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15). PROFITUL AURUL ȘI ARDELENI: Ceia (orele 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15); Flacăra (orele 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15); Melodia (orele 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15). KIS SI DOUA GHIOZDANE: Ferentari (ora 13,30). SEPTEMBRIE: Ferentari (orele 13,30; 15,45; 18). SCUFUNDAREA JAPONIEI: Grivita (orele 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20,15). DE PARTEA CEALTA A OGLINII: Giulești (orele 9; 11; 13,15; 15,30; 17,45; 20).

TV

PROGRAMUL I 16,00 Telex. 16,05 Telescoala. 16,33 Corospondența județeană transmisă. 16,50 Reportaj pe glob. Întrecerea socialistă în întimpinarea marilor sărbători. Raport muncitoresc. 16,50 Reportaj pe glob. Indonezia — contribuția petrolului. 17,15 Arta interpretativă românească în confruntări internaționale. Laureatii ai anului 1978 în mari concursuri muzicale europene. 17,55 România pitorească. 18,25 Consultări medicale. 18,45 „O fată se uită în oglindă”. Reportaj. 19,05 Film serial pentru copii: „Sindbad marinarul”. Episoade. 19,30 Telexjurnal. Întrecerea socialistă în cinstea marilor sărbători. 20,00 Programul factului — programul popularului. Columnele medicale. 20,20 Izvoarele cîntecului. 20,40 Ora tineretului. ● Nol, tineretul Românesc. Laureatii ai anului 1978 în mari concursuri muzicale europene. 21,05 Un fapt văzut de aproape. Reportaj. 21,23 Baladă de tinăr. 21,30 Teatrul TV: „Să nu uităm” de Valentin Munteanu. 22,45 Telexjurnal. 22,50 Închiderea programului.

PROGRAMUL 2 20,00 Concertul Orchestrei simfonice a Radioteleviziunii. 21,00 Telex. 21,05 Un fapt văzut de aproape. Reportaj. 21,23 Baladă de tinăr. 21,30 Teatrul TV: „Să nu uităm” de Valentin Munteanu. 22,45 Telexjurnal. 22,50 Închiderea programului.



# EXPUNEREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

un amplu și mobilizator program de acțiune, o contribuție de excepțională valoare teoretică și practică pentru cauza socialismului și păcii în lume

## Cultura autentică, schimbul de valori spirituale — domenii majore pentru apropierea și înțelegerea între popoarele Europei, ale lumii

Între popoarele lumii au existat, din vechi timpuri, legături prin linie culturală, care le-au apropiat, le-au făcut să se înțeleagă mai bine. Timp de mil de ani, versurile Iladiei și Odiseei au încântat nenumărate generații de cititori de pe toate meridianele. Dialogul cultural nu a încetat niciodată în cursul timpului. Chiar și în perioade din cele mai vitrege pe care le-a cunoscut istoria, operele lui Dante, Shakespeare, Goethe, Balzac, Lev Tolstoi etc. au continuat să aibă o libertate de suflete oamenilor. Desi, la ora actuală, cooperarea economică și cea tehnico-stimulată cunoscută o ampolare fără precedent, consecință firească a dezvoltării științifice și tehnice și materiale a oamenilor, cultura autentică care a promovat întotdeauna ideea înțelegerii, nu și-a diminuat rolul. Dimpovărită, dealtfel, în strânsă legătură cu progresul științific și tehnologic, se dezvoltă și literatura, arta, care continuă să reprezinte o parte însemnată a creației sociale și joacă un rol de seamă în viața societății. Cultura rămâne un factor decisiv în apropierea și înțelegerea și cooperării, cu atât mai mult cu cât, într-o epocă în care distanțele au fost mult reduse datorită progresului urias al tehnicii audiovizuale, ea devine accesibilă unui număr tot mai mare de oameni, întrucât vederea puterea de penetrare a culturii, se impune ca ea să slujească aspirațiilor nobile ale marelui largi populare, doborâșilor, să fie cit mai eficient folosită pentru îmbunătățirea imediată general pe glob, pentru mai buna cunoaștere și înțelegere între națiuni, pentru coexistența pașnică. Prin realizarea unei largi cooperări în domeniul culturii, oamenii din diferite zone ale globului au posibilitatea să se cunoască mai bine, să se pretuiască mai mult, să-și unifice eforturile pentru crearea unui climat de securitate și pace, menit să asigure condițiile cele mai adecvate pentru dezvoltarea civilizației umane. În cadrul acestui schimb de valori culturale fiecare țară, mare sau mică, are posibilitatea să-și aducă contribuția, prin eforturile și valorile specifice, la înțelegerea și apropierea între popoarele lumii.

Referindu-se la încercările unor cercuri reactoare de a revizui teoria de mult depășite cu privire la rolul și locul artelor în lumea contemporană, tovarășul Nicolae Ceaușescu, în expunerea prezentată la sedința activității centrale de partid și de stat sublinia că în aceste manifestări, „se exprimă o putere tendințelor reale, o necesară rolului măștilor în viața socială, în fărâșirea istoriei, urmându-se, totodată, dezarmarea și demobilizarea forțelor revoluționare, rupearea contactelor în domeniul culturii și contribuția la apropierea și înțelegerea între popoarele lumii”. Într-un alt moment al discursului său, tovarășul Nicolae Ceaușescu, în expunerea prezentată la sedința activității centrale de partid și de stat sublinia că în aceste manifestări, „se exprimă o putere tendințelor reale, o necesară rolului măștilor în viața socială, în fărâșirea istoriei, urmându-se, totodată, dezarmarea și demobilizarea forțelor revoluționare, rupearea contactelor în domeniul culturii și contribuția la apropierea și înțelegerea între popoarele lumii”. Într-un alt moment al discursului său, tovarășul Nicolae Ceaușescu, în expunerea prezentată la sedința activității centrale de partid și de stat sublinia că în aceste manifestări, „se exprimă o putere tendințelor reale, o necesară rolului măștilor în viața socială, în fărâșirea istoriei, urmându-se, totodată, dezarmarea și demobilizarea forțelor revoluționare, rupearea contactelor în domeniul culturii și contribuția la apropierea și înțelegerea între popoarele lumii”.

● România întreține relații culturale cu 135 de state, dintre care cu 95 pe bază de programe sau alte documente oficiale. ● În anul 1977: un număr de 127 formațiuni muzicale, de balet, teatrale, de folclor românești au întreprins turnee în 41 de țări, România fiind, la rândul ei, gazda a 60 de ansambluri artistice din 27 de țări; 673 oameni de cultură români au fost oșpeți ai 32 de țări din toate continentele, iar 424 oameni de cultură din 31 de țări au vizitat România; 62 de tineri români au participat la concursuri muzicale internaționale, obținând 25 de premii și distincții; 153 de expoziții românești de pictură, sculptură, grafică și fotografie au fost organizate în 86 de țări; România a participat la 53 de festivaluri și târguri internaționale ale filmului ● Anul, în țara noastră se traduc și se editează 500 de titluri din literatura străină, iar 100 de titluri din literatura română văd lumina tiparului în diverse edituri din străinătate. ● Numai în ultimii doi ani, țara noastră a găzduit: Festivalul european al prieteniei; Festivalul de folclor al țărilor balcanice; Expoziția de pictură a țărilor balcanice; Lucrările Mesei rotunde „Arta-mesager al păcii”, organizată de U.T.C. și U.A.S.C.R.; Festivalul internațional „Copiii lumii doresc pacea” etc.

● În ultimii ani, România și-a dezvoltat larg activitatea de colaborare pe plan cultural cu statele europene, cu statele semnatare ale documentului de la Helsinki, cu toate țările lumii, făcând cunoscut pe toate continentele mesajul spiritualității și al valorii culturale românești. Totodată, se are în vedere valorificarea într-o măsură și mai mare a cercurilor științifice contemporane, ale cercetărilor și gândirii materiale ale epocii noastre. O preocupare a grupului de lucru este să se realizeze o mai bună cunoaștere și înțelegere între popoarele lumii, prin dialogul deschis cu instituțiile și creatorii de cultură și artă de pretutindeni.

● În ultimii ani, România și-a dezvoltat larg activitatea de colaborare pe plan cultural cu statele europene, cu statele semnatare ale documentului de la Helsinki, cu toate țările lumii, făcând cunoscut pe toate continentele mesajul spiritualității și al valorii culturale românești. Totodată, se are în vedere valorificarea într-o măsură și mai mare a cercurilor științifice contemporane, ale cercetărilor și gândirii materiale ale epocii noastre. O preocupare a grupului de lucru este să se realizeze o mai bună cunoaștere și înțelegere între popoarele lumii, prin dialogul deschis cu instituțiile și creatorii de cultură și artă de pretutindeni.

● În ultimii ani, România și-a dezvoltat larg activitatea de colaborare pe plan cultural cu statele europene, cu statele semnatare ale documentului de la Helsinki, cu toate țările lumii, făcând cunoscut pe toate continentele mesajul spiritualității și al valorii culturale românești. Totodată, se are în vedere valorificarea într-o măsură și mai mare a cercurilor științifice contemporane, ale cercetărilor și gândirii materiale ale epocii noastre. O preocupare a grupului de lucru este să se realizeze o mai bună cunoaștere și înțelegere între popoarele lumii, prin dialogul deschis cu instituțiile și creatorii de cultură și artă de pretutindeni.

### PE SCURT • PE SCURT • PE SCURT • PE SCURT • PE SCURT

● **PRESEDINTELE REPUBLICII UNITE CAMERUN, Ahmadou Ahidjo**, a primit delegația guvernamentală chineză, condusă de Cen Mu-hua, vicepreședinte al Consiliului de Stat al R.P. Chineze, aflată într-o vizită în țara noastră. Delegația este formată din șapte membri, care au fost abordate probleme privind extinderea relațiilor și cooperării dintre cele două țări.

● **DISCURS AL PRESEDINTELUI INDONEZIEI**  
Într-un discurs rostit cu prilejul celei de-a XXXIII-a aniversări a proclamării independenței, președintele Indoneziei, Suharto, a subliniat că pe planul politicii interne trebuie urmărite împlinirea echilibrului a celor două țări și cooperarea în ceea ce privește alimentele, îmbrăcămintea, locuințele, învățământul, sănătatea, distribuția veniturilor, locurile de muncă. Președintele Indoneziei a subliniat importanța îmbunătățirii activității aparatului de stat.

● **IN ORAȘUL GYŐR** din R.P. Ungară a avut loc deschiderea unei expoziții consacrate activității turistice din țara noastră. La vernisaj au luat parte reprezentanți ai Consiliului național ungar pentru turism, ai organelor locale de partid și de stat, ai Frontului Popular Patriotic, reprezentanți ai presei locale, oameni de cultură și artă.

● **MODIFICĂRI ÎN CONSTITUȚIA MOZAMBIICULUI**  
În cadrul celei de-a treia sesiuni, Adunarea Populară din Mozambic a adoptat o serie de modificări aduse Constituției țării. După cum se arată la document, aceste schimbări au devenit necesare în urma alegerilor

● **PE SCURT • PE SCURT • PE SCURT • PE SCURT • PE SCURT**

# de peste hotare

● STIRI, NOTE, COMENTARII ● STIRI, NOTE, COMENTARII ● STIRI, NOTE, COMENTARII ● STIRI, NOTE, COMENTARII ●

## Consolidarea și extinderea continuă a prieteniei frățești româno-chineze

**COMITETUL PERMANENT AL ADUNĂRII NAȚIONALE A REPREZENTANȚILOR POPULARI A R.P. CHINEZE A RATIFICAT ACORDUL CU ROMANIA PRIVIND COLABORAREA ECONOMICĂ ȘI TEHNICĂ PE TERMEN LUNG**

Comitetul Permanent al Adunării Naționale a Reprezentanților Populari a R.P. Chineze a ratificat, în cadrul unei reuniuni plene, Acordul între Republica Socialistă România și Republica Populară a Chinei privind colaborarea economică și tehnică pe termen lung. După cum relatează agenția

## Georges Marchais despre dezvoltarea economică și socială a României

RELATARE A ZIARULUI „L'HUMANITE” DESPRE CONFERINȚA DE PRESĂ ȚINUTĂ RECENT DE SECRETARUL GENERAL AL P.C.F. FRANCEZ

Ziarul „L'Humanité”, organul de presă al Partidului Comunist Francez, a publicat o relație a conferinței de presă ținute recent de Georges Marchais, secretar general al P.C.F., în care s-a referit la situația economică și socială din țara, cit și stăruințele realizate pentru extinderea și consolidarea relațiilor de prietenie și colaborare între România și Franța, pe baza unui acord solid. El a vorbit de asemenea, despre pozițiile partidelor comuniste din unele țări vest-europene privind aderarea acestora la Piața comună și a abordat aspecte teoretice și practice ale activității P.C.F.

Pe de altă parte, referindu-se la succesele obținute de țările socialiste, Georges Marchais a declarat, printre altele: „Există un sistem socialist mondial puternic, care se edifică, se dezvoltă”. În context, vorbitorul a ilustrat afirmația sa dând ca exemplu România, pe care a vizitat-o recent, rezultatele economice și sociale, mai ales în domeniul dezvoltării industriale, agricole, al nivelului de trai, care crește. „Să comparăm — a afirmat el — Turcia și România, care se află la același nivel cu 30 de ani în urmă, și vom vedea că această comparație este foarte categorică în favoarea României socialiste”.

## Manifestări consacrate Zilei de 23 August

În diverse țări ale lumii continuă manifestările consacrate marilor sărbători ale poporului român, 23 August, Ziua însurecții naționale armate antifasciste și antiimperialiste.

În orașul Bar, din R. S. F. Iugoslavia, s-a deschis expoziția „Tineri artiști plastici români”, la vernisajul căreia au fost prezente reprezentanți ai instituțiilor culturale din R. S. Muntenegru, un numeros public. Expoziția a fost prezentată, de asemenea, în orașul Cetinje, unde s-a bucurat de un succes deosebit.

La fabrica de tricotate din localitatea chehovskă Pisek, a avut loc o adunare festivă la care au participat reprezentanți ai organelor locale de partid și de stat, muncitorii, tehnicienii și inginerii.

În orașul Tonnerre, din departamentul Yonne (Franța) a avut loc o zi dedicată prieteniei româno-franceze. Au fost prezentate filme documentare despre România, iar ansamblul folcloric „Piața de dinco de munți” a prezentat spectacolul de dansuri și cîntece populare.

La New York au fost inaugurate „Zilele culturii românești” — manifestare organizată de Biblioteca română, care cuprinde o expoziție fotodocumentară și de publicatii românești în limba engleză ilustrând realizările obținute de poporul nostru sub conducerea Partidului Comunist Român. În cadrul de filme documentare istorice românești, precum și un simpozion pe tema „Contribuția României la soluționarea marilor probleme ale lumii contemporane”.

Televiziunea din marele oraș american a organizat, de asemenea, o emisiune specială consacrată Zilei de 23 August.

## Conferința mondială pentru lupta împotriva rasismului și discriminării rasiale

La Palatul Națiunilor din Geneva continuă lucrările Conferinței mondiale pentru lupta împotriva rasismului și discriminării rasiale.

Discuțiile de până acum au avut ca numitor comun condamnarea fermă a politicii de discriminări rasiale și apartheid.

Totodată, vorbitorii au cerut ca O.N.U. și opinia publică internațională să intensifice acțiunile vizând eradicarea definitivă a acestor anacronisme, asigurarea dreptului omului la libertate și independență al popoarelor care suferă de pe urma politicilor și practicilor rasiste.

„Toate guvernele lumii trebuie să-și aducă contribuția la lupta împotriva rasismului și discriminării rasiale”, a declarat, în discursul său, președintele Comitetului special al O.N.U. împotriva apartheidului, Leslie Harriman (Nigeria). El a subliniat importanța acțiunilor care aplică o sancțiune strictă a sancțiunilor adoptate de O.N.U. împotriva regimurilor minoritare rasiste din Africa de Sud, în vederea formării noului guvern. După convorbirile avute cu conducătorii partidelor politice reprezentate în Adunarea Republicii Mozambic, primul ministru desemnat la 1-a iunie, succesiv, la Fortul Catalazete, pe reprezentanții organizațiilor sindicale și patronale — respectiv ai Confederației Generale de Muncitori Portughezi (C.G.T.P.) și ai Federațiilor Industriale, agriculturii și comerțului.

Potrivit declarațiilor lui Nobre da Costa, făcute anterior acestor ultime întrevieri, începând de joi și până la sfârșitul conferinței, personalitățile pe care intenționează să le invite să facă parte din echipa sa ministerială. Dat fiind faptul că un acord între partidele politice pentru o participare la formarea guvernului este exclusiv al Muncitorilor „Lacul lebedelor” și „Giselle” în mai multe orașe italiene. Orchestra Filarmonică din Satu Mare și corul Filarmonic „George Enescu” au susținut concerte simfonice și concerte vocal-simfonice. Tot în Italia, continuă să se desfășoare cu succes turneele Teatrului de operă din București.

## AFRICA AUSTRALĂ

Marți Ahtisaari, reprezentant special al Națiunilor Unite pentru Namibia, a efectuat acțiuni mai hotărâte din partea organizației internaționale în vederea asigurării dreptului la autodeterminare și independență al poporului namibian.

● **OPȚIUNI GABONEZE**  
Nu constituie o figură de stil faptul că Gabonul este denumit tot mai frecvent, mai ales în ultimul timp „Kuvelutul Africii”, întrucât exploatarea și valorificarea petrolului — noua vocație gaboneză, contribuie la menținerea unei rate ridicate a dezvoltării economice, care slujește această țară printre cele care cunosc o creștere economică accelerată pe continent. Caracteristic însă pentru Gabonul de astăzi este opțiunea sa clar exprimată pentru creșterea unei industrii naționale, de sine stătătoare, capabilă să valorifice la un nivel superior marile bogății naturale.

Din cel aproximativ 267.000 kmp. citi, este suprafața țării, peste 80 la sută din această suprafață este acoperită de imense păduri ecuatoriale, renumite prin esențele sale dintre cele mai rare. Subsolul țării este foarte bogat în zăcămintele de mangan, fier, uraniu, petrol, aur și diamante. Cucerindu-și independența la 17 august 1960, țara a înregistrat într-o perioadă relativ scurtă o seamă de succese remarcabile și dezvoltarea liberă și independență, în ridicarea nivelului de viață a cetățenilor și în dezvoltarea culturii și științei.

● **INDONEZIA — preocupări pentru valorificarea bogățiilor naționale**  
Cele două cuvinte prin care indonezienii își denumesc țara: „tanah” — pământ și „air” — apă, simbolizează conglomeratul celor 13.677 de insule care alcătuiesc cel mai mare arhipelag din lume. Situată între două oceane — Indian și Pacific — Indonezia dispune de imense resurse naturale, o floră și faună unice prin varietate și bogăție.

● **panoramic 78**  
cum sînt: marea balet Kingkele, hidrocentralele de la Obara, o rafinărie la Fort Gentil, fabricile de bitum, de prelucrare a lemnului, de mobilă, încălzime, o uzină de amoniac și un mare complex de construcții. Astfel, în Insula Jawa funcționează o rafinărie cu o capacitate de prelucrare de 5 milioane tone anual, la Medan a funcționează un complex pentru lichefierea gazelor naturale, la Palembang există două combinate de îngrășăminte chimice, la Palembang un mare complex siderurgic, la Palembang un întreg complex de prelucrare a hirtie.

Calea industrializării în vederea reducerii forței de muncă de import de produse industriale. Totodată, s-au întreprins măsuri pentru întărirea controlului de stat asupra bogățiilor naturale, întrucât țările în special asupra domeniului petrolului și forestier.

Paralel cu preocupările prioritare de punere în valoare a bogățiilor țării, continuă să se acorde o atenție deosebită dezvoltării agriculturii, ramură principală a economiei, Indonezia ocupând locul cinci în lume în ceea ce privește producțiile de cauciuc, trestie de zahăr, bumbac. Deși situată la mari distanțe geografice, între România și Indonezia s-au stabilit relații de colaborare, bazate pe principiul respectării suveranității naționale, egalității în drepturi, înțelegerea și cooperarea în domeniul economic și social, valorificării bogățiilor sale naturale.

Indonezia dispune de mari zăcămintele petrolifere (a cincea parte din rezervele mondiale), de fier, nichel, bauxită, cauciuc, lemn etc. În cadrul actualului plan de dezvoltare economică (1974-1979), o mare atenție este acordată dezvoltării agriculturii, ramură principală a economiei, Indonezia ocupând locul cinci în lume în ceea ce privește producțiile de cauciuc, trestie de zahăr, bumbac. Deși situată la mari distanțe geografice, între România și Indonezia s-au stabilit relații de colaborare, bazate pe principiul respectării suveranității naționale, egalității în drepturi, înțelegerea și cooperarea în domeniul economic și social, valorificării bogățiilor sale naturale.

## Orientul Apropiat

● REUNIUNEA CABINETULUI LIBANEZ ● P. S. ARAB DIN EGIPȚ S-A ALĂTURAT PARTIDULUI NAȚIONAL DEMOCRATIC CONDUS DE PREȘEDINTELE ANWAR EL SADAT

BEIRUT — Președintele Libanului, Elias Sarkis, a prezidat miercuri o reuniune a guvernului consacrată analizării situației interne și activității care se desfășoară în vederea reinstaurării securității pe întreg teritoriul țării. Au fost examinate probleme legate de aplicarea măsurilor de securitate care s-a condusă la încetarea, la Beirut, a ostilităților dintre Falangele libaneze și efective ale Forțelor Arabe de Descurajare (F.A.D.), rezultatele recentelor convorbiri ale premierului Sellm Al-Hoss cu președintele Siriei și cu alte oficialități siriene, precum și modalitățile de transpunere în viață a planului de acțiune a forțelor armate libaneze în regiunile de sud ale țării în vederea reinstaurării autorității centrale asupra întregului teritoriu libanez.

● **TAEF — Într-un interviu acordat agenției de știri saudite, secretar general al Ligii Arabe, Mahmud Riad**, a subliniat, între altele, că actualul său turneu într-o serie de state arabe are drept scop sprijinirea acestor state în activitatea de consolidare a unității arabe. Comitetul de solidaritate arabă — organism creat de Liga Arabă și prezidat de Gaafar El Nimeiri, șeful statului sudanez — a contribuit prin activitatea sa la creșterea unei atmosfere favorabile unității arabe, a spus vorbitorul. El a chemat, totodată, toate țările arabe să examineze diferențele de opinii asupra unor probleme într-un spirit practic și constructiv și să acționeze în direcția consolidării unității lumii arabe.

● **CAIRO — În urma unei reuniuni ce a avut loc la Cairo, Biroul Politic al Partidului Socialist Arab din Egipt**, condus de premierul Mammoudh Salem, a dat publicității o declarație în care anunță hotărârea acestei formații politice de a se

● **Presă occidentală și declinul neîntreprit al dolarului**

● **Agentiile de presă „Paris Match” și „Oui”, Daniel Filii** — un număr tot mai mare de pacți, intenționează să se alăture societății de presă din țările vest-europene, în contextul declinului dolarului, de a achiziționa publicații periodice americane, de a redeschide unele dispărute sau de a crea altele noi. Ast-nu proprietatea celui mai mare trust editoral din Anglia, Canada și Australia.